一萬三千三百零九號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

SATURDAY 9th APRIL 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年限　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年

二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育

三◎總經理　◎陳仁巖

四◎總編輯　◎周君南

五◎編輯發行所　◎新嘉坡哥勞實得力十一號至十三號

六◎德律風　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

本報報費列左

一◎每日每份一角　二◎每月一元

三◎三個月六元　四◎六個月十二元

五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠報費另計英屬每份加四占其餘各國每份加六占

◎無論本坡外埠如有賜函定閱者請將中西文詳細住址及報費等費一齊寄下定閱訂期不在此例

▲告白定例

◎凡登全年告白之費分期先收倘有半途停止照數收足

◎先此聲明無論長短期告白費請先惠

◎◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤派報之延緩等情請撥電話一一六四號通告本報經理部爲荷

◎中華商店　新增設　洗染部　眼鏡部　取價特別從廉

◎上海書局

總經理上海　三民公司　光華書局　開明書局　新書局　創造社　海音社　各種圖書

野火(謝采紅)三角　受戒及其他(徐蔚炎)二角五占

女子的性衝動(夏斧心)四角　夢痕(謝采紅)一角五

性教育　譯　七角　鼻涕阿二(許欽文)四角

曉風(張秀中)一角五　性慾與性愛(陳勞薪)六角五

社會主義的婦女觀一角二占　聯想論(洪編)二角

落英與狂蝶(張靜廬)三角　唯物史觀淺解一角二占

郵吻(劉大白)五角　客音情歌集(鍾敬文)三角

法國小說集(徐蔚南)四角　猶太小說集(魯彥)五角

性與人生(周建人)四角　山中雜記(鄭振鐸)三角

學校樂歌集選　一元　處女夢(火雪明)四角

音樂入門(豐子愷)六角　未寄的詩(丁丁)三角

龍山夢痕(王世穎)四角　徬徨(王世穎)五角

我離開十字街頭(培良)二角　民間趣事第一集二角五

民間趣事第二集　三角　烈火(蔡錫明)五角

新俄文學(三曙光)四角　莫泊桑的詩　五角

伏園遊記　四角　英文本舊約的精詩三角

革命文學論(丁丁)五角　憶　俞平伯　一元

白雪遺音選　五角　社會學上之文化論六角

冲積期化石(張資平)六角　飄鳥之花　二角五占

人生的戀真　四角

◎本局經售各種定期刊

東方雜誌每期　一角五占　世界日報已出五期二角

學生雜誌每期　一角二占　國學週刊　二角

婦女之友每期每册　四角　新女性每期　一角五占

新女雜誌每期　二角二占　新女性合訂本已出二册卷上九角卷下一角

藝文已到四期每期　四占　洪水半月刊每期　八占

少年雜誌每期　一角　北新　每期　五占

小說世界每期　六占　文學週已出三册每册五角

一般　每期　二角　少朋友　每期　五占

創造月刊每期三角　洪水合訂本二册　上册七角　下册八角

銀星第六期　二角　良友第十三期　二角

上海三日畫報　四占　晶報　四占

電影百美廉價一元二角

星洲水仙門十二號中華商店後進樓上　上海書局

民國十五年十二月十日

▲勒「吐精」牛奶粉

嬰兒無異成人均有嗜好諸君切勿忘予嬰兒以最愛之食品須知除「勒吐精」牛奶粉諸君之嬰兒無更愛食之物也此種牛奶粉具有身體上各種天然需要之質故務請購買此種牛奶粉哺汝嬰兒以觀其生長起來身體強壯有力如此爲人父母者所享之快樂實無過于此矣

FOR BABY

Proprietors,

NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司設星洲　檳城　吉隆坡　怡保

寰球華名

一 可 却 巴南 木油 木之

樹界字通告寰球巳埠名一書用上譯圖地球也爲商字標係潘景南彙食轉黃容保校對而業經在英政府條註册別人不得冒效翻印如經查出定當以法律究法

寰球埠名爲利便商業編譯五洲交通口岸中國廿二行省南洋羣島四千餘地名華英對照一目了然檢查轉譯甚爲便利

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永吉安號

牛車水永成書莊　吉寧街通商書局

怡保 會豐商店

吉隆坡 廣衛生號

祥源金舖

中華公司

巴城 大世界公司

民國十六年元月十日

○介紹良醫

陳兩亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南二街　十二號
同心益公司中西藥品書籍行內

介紹人　李景賢　何榮秀　黃漢光　黃中岳　謹啓

上海法租界興聖街周虎臣錦雲氏筆墨莊聲明冒牌

現有無恥之徒王仲記即王春霖將劣貨冒刻本店牌號至各埠上門兜銷魚目混珠但前王姓曾被小號查獲本欲送官究辦因同行各友再三懇商調解而着其出立改過筆據乃本主人尊重道德而不却各友懇商之情故格外寬容准王姓親自出立筆據日後永不再行仿冒不料邇來聞得王姓仍將冒貨在外欺朦顧客故今小號特登報聲明請各寶號勿受其欺但小號素不誘人出外招攬而各埠亦祇有代售並無委托經理之家請顧客亦希注意然小號出品各貨早蒙各界贊許用之耐久剛柔並濟因念先人創業艱難故不惜工本格外精益求精以圖永久基業而答惠顧之雅意倘各寶號欲代售小號之貨請將銀滙申向小號直接購辦者費稅概歸小號承認以示優待或由申妥友接洽亦可方免受冲貨之欺特此聲明

民國十六年三月十八日　上海法租界興聖街周虎臣啓

評論

中日互惠稅率問題 (二)

（黃人傑）

中國所出產的棉花數量：占世界第三位：大多數銷運於日本．他們把中國的棉花紡織成布之後：再把這種紗布運到中國來賺錢：本來中國的工人很多：工錢也比各國便宜：中國自已有棉花：又有廉價的工人：爲甚麼還要把棉花運到日本去教人家紡織賺錢呢．推原禍始：就是由於中國的工業不進步：資本太小：不能夠製造便宜的布：加之政府不保護工業：所以反不能在國內和外國布競爭：日本的工業很進步：能製造很便宜的布：加之中國不能自定關稅：所以日本的便宜粗布一進中國．卽能暢銷無阻：中國貨相形見絀：自然抵擋不住：中國受外國的經濟壓迫：每年要被外國奪去十二萬萬至十五萬萬元：這十五萬萬元的損失之中：頂大的就是由於進口貨同出口貨不能相抵：照這兩三年海關清册的報告：出口貨比進口貨要少五萬萬元：這就是出口貨和進口貨不能相抵的價值：進口貨究竟是甚麼成的：所以中國每年進口的損失大多數都是由於棉花：據海關清册的報告：這種進口棉貨的價值：每年要三萬萬元：這就是中國用外國的棉布所費的數目：中國雖然有紗廠布廠：因爲稅權在外人手中：不能夠提高稅率．保護國內製品：當此稅權行將自主之時：中國應該有振興棉貨工業的準備：以圖挽回利權：解決國民的穿衣問題才是：要達到這個目的：不外對進口棉貨加稅：庶幾幼稚的中國棉業得有所靠：爲甚麼北京政府當此千載難逢的機會：反要和日本把國民必需品：本國容易產出的棉布棉紗訂立互惠稅率呢：中國受八十年的外禍：原係國際上的變則：此刻還不曉得除去根本的壓力：實在令人寒心：中國承認這樣不平等的特惠(不是互惠)稅率：正和收回稅權的精神相矛盾：若照這樣做去：設使中國把不平等條約完全取銷：經濟的不平等仍然存在：不但棉貨爲現在中國製造業的第一標的：就是其餘日本所開的十三樣貨色亦是中國工業容易製造的：要是採用保護貿易主義：一定可以發達的．現在將這種日貨入境打倒土貨：中國既然沒有製造粗貨的經驗：那有能力再去製造上等貨品呢：

本館專電

▲四月九日上午八時自上海發

△蔣介石昨日下午將上海市黨政治部包圍：並拘去數人：此種舉動：可證[illegible]蔣介石已宣告反對漢口政府：

△張宗昌現正準備向浦口反攻：

△前午張作霖派遣兵士百名：將俄使館包圍：北京方面之東方銀行及東方鐵路之辦事處：均被檢查：拘俄人及華人多名：搜獲國民黨之傳單及旗幟甚多：著名之共產黨魁李大釗：亦已被捕：張氏此次之行動：係已得使團領袖之贊成：

△李大釗被拘已證實：

△中國共產黨：亦被捕去三十五人

[illegible]

擾害中國之和平與秩序：將向莫斯科政府：提出嚴重抗議：

△張宗昌已將畢庶澄槍斃：因畢氏在上海時：曾一度接受蔣介石之命令：

△上海俄領館被公共租界巡捕監視：俄使致牒工部局當局：質問理由：

△蔣中正已赴甯：

△汪精衛往漢：調停黨潮：

△蔣介石下令平民不得持械在街上行走：違者重罰：

△蔣介石禁各報登載宣傳共產之消息：

外電譯要

○漢口日租界肇事後之日人行動

▲日軍決防守日租界…

七日上海路透專電：漢口方面最後由無線電傳來之消息：謂日人現已決定防守日租界：該處絕不許華兵通過：現已有海軍三百餘人登岸：且將有兩倍以上之海軍：由巡洋艦丹意號運到漢口：

刻下該處形勢：已逐漸惡劣：不法之舉動：日見增加：且漢口各處之外人：已遷避一空：俄德僑民：亦均急急加入退出：

華人方面亦多已明白將有不幸事件發生之傾向：故在華界方面之空氣：亦非常感受不安：

因依照將長江上游一帶之僑民全行退出之議決．英國砲艦已將重慶宜昌長沙之領事及僑民：運往漢口云：

依由漢口遷難之美國婦人之報告：漢口自共產黨得勢以來：排外之空氣已達於極點：

下級之中國人：更爲殘酷暴厲：尤其是南京事件發生後：格外激烈：蓋南京事件：國民黨宣傳部：竟指爲英美人慘殺和平之華人也．

刻下在英租界外之市街：除赤俄外：一切外人均不敢在該處行走：只能在附近江濱：距離戰艦不遠之處：則可無生命之危險：

凡一切俄人均另發有徽章：可免各種困難云：

[illegible]

一已關閉之外報主筆美人蘇聯氏：平日對於布爾希維克主義：非常反對：刻已被恫嚇：每一離開其所居處之法租界：必有糾察隊數名監視：近來糾察隊復將該氏之汽車焚毀：

近來之標條：有中畫一猴暗中攻擊帝國主義者：顯係非中國所印刷者云：

據一美國婦人言莫斯科之代辦：欲將中國之英美僑全數掃除．並將其一切商店毀滅：此誠非常明顯：尤其是對于英人更爲注重：彼等之工作：誠可謂盡美盡善：

又有一避難者云：該處自由戀愛之說：在青年中國女子中：已非常得勢：對于一夫一妻之制度．非常主張：

男女成對在馬路上行走之現像時常看見：蓋此種風氣：在共產黨未至以前：從未見過云：

刻下陳友仁實際上已被囚禁：彼欲前往上海：隨從蔣介石：惟共產黨不允許：

蓋共產黨視蔣介石爲一種專制者：反革命者：且又恐彼與陳友仁互相合作：尤其是視陳友仁爲不足靠：且與列强接近之分子：

素料陳氏將來：定與彼等決裂：惟尙恐共產黨害其性命及家眷云：

○蔣介石排斥共黨益力

▲嚴禁平民携械…

▲南軍在滬殺死抗繳武裝者數人…

▲蔣氏令各報不准登載共黨消息及廣告…

▲擬在甯召集民黨會議開除共黨

八日上海路透專電：北京天津上海同時舉行對俄之動作：實多由於蔣介石之反共運動的重要之鼓勵而成：此動作之意義：(第一)：爲反對工會之專橫：(第二)爲反對政治部之宣傳：

國黨總司令於下嚴厲之命令禁止平民在街上持械：目的乃指糾察隊及共黨民軍而言：昨晚有持械之鼓動者數人：在上海縣城石門外：拒抗繳械：卒爲南軍所擊斃：

蔣介石致函各華文報：不准登載由政治部：漢口方面：寄來之消息：并不能登載含有不法宣傳之廣告：且謂如違反阻止在當地宣傳共產之命令：當嚴加懲戒：因共黨著作者：最著在上海宣傳：而上海各報：在江蘇一省銷流之外：長江上海之銷路亦極大：而自共黨在漢得勢以來：已受打擊不少矣：

此外蔣介石已預備以政治軍事之手段：在黨內與共產黨決戰：蔣氏此時之困難：乃在黨內無不准共黨入黨之條例：實則孫中山已允共黨加入：蔣氏不能於黨部會議決定新例之前：驅共黨出國黨：此蔣氏所以擬於最近時期內：在南京召集會議也：

[illegible]

民國十六年一月三日

秘製

墨魯窩兒

華譯鰲魚肝油精丸

墨魯窩兒者即華言鰲魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛弱咳嗽陰虛癆瘵肺痿咳喘肺管發炎童子身體弱軟肉不生等症無論老幼服之均能立著神效但其味腥厚胃弱之人每不能下嚥而況詐偽日多每雜餅料不但無益且有大害本藥房用詳加考究以化學提取此油之精粹製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者救服此丸不需已服二十五瓶魚肝油爲價廉功倍莫過於此而且一粒藥丸不論貧富皆能之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶身衰者以之補血虛者每以之固脂滋乳小兒隨意與食尤以婦采病某易化易長病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真能回造化增壽損夭之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海四馬路泰康藥房均有寄售

可由各有代理購買

經啓偽及慶全公司

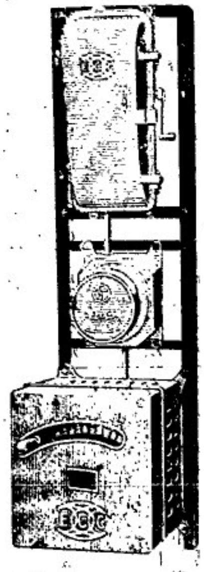
Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

ECC

電氣製造公司發售各種管電機及改電路機備有改電路機板之全副惠賜顧諸君之需



星洲 檳城 吉隆坡 怡保

唯一代理人轄奧目拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

用維諾利亞公司之奧道肥皂則木板上發現時可發現玫瑰花球每年用千百萬之美麗的花爲薰奧道皂之最有價値之原料皂所含之植物油非常純粹

請一詢化學師君必當喜用奧道皂矣

惟一代理人轄奧目拉沙露父子有限公司啓

民國十六年四月四日

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在
朱里亞實得力
門牌六十二六十三號
德律風四五七三號

承保　摩多車險　火險　水險

本公司爲華人創設：辦理各款保險外尚代理各島快輪
支行及代理設在上海仰光安南網咯棉蘭暹羅山打根日須丹占碑
及馬來半島各埠

▲董事部一覽表
正主席　林義順
副主席　黃兆珪
[illegible]　林錦成　陳延謙　王文達　任金鋼　[illegible]

The Overseas Assurance Corporation Ltd.
Incorporated in S. S.

祖國

一 黨軍攻入南京城詳情(一)

▲潰兵滋擾引起交涉……

南京通信：國民軍分路進攻南京：自二十一日起激戰三日：異常奮勇：魯軍不敢抵禦：彼其繳械者甚衆：二十三日下午三時：江右軍總指揮程潛：親率所部第六軍奮戰：令各軍同時舉行總攻擊：當由江右軍第十七十九兩師：進攻聚寶門：由第二十七軍長王晉：撥隊三團：約共三萬人：猛撲雨花台：先將要塞佔領：魯軍卽退入城內：紛紛向下關潰散：南門遂卽失守：獨立第二師長兼第四十軍副軍長賀耀祖：指揮其部隊二萬人：以極猛烈之砲火．攻擊通濟門：並選派敢死隊二十人：携帶炸彈：由大教場衝鋒而來：該守城軍隊：見來勢甚勇：遂潰走：城卽陷落：洪武門方面：由第二軍副軍長魯滌平担任：兵力一萬人：亦被攻破：於是南京遂爲國民軍完全克復矣：褚玉璞以大勢已去：恐死守將爲武昌劉玉春之第二．卽下令全部退過浦口：石頭城上：立時發現青天白日滿地紅之黨旗：城內治安責任：悉由警察維持：秩序尚未紊亂：惟城北至下關一帶：潰兵經過地方：頗爲騷擾：現國民軍已經入城之軍隊：計第二軍五六兩師及教導師：第六軍十六十七十九三師：第四十軍獨立第二師：第二十七軍一二三團：共六萬餘人：江右軍總指揮第六軍長程潛：今日下午二時由聚寶門入城：以總司令部改爲軍部：民衆出城歡迎者數萬人：沿途燃放爆竹：第二軍長魯滌平之軍部：行營設省公署：第四十軍長賀耀祖軍部行營設小營：第二軍特別黨部設舊鹽道署：先行組織經濟部：各市黨部均已開會：總工會亦組織於貢院內之衡鑒堂：各業盛街市：均貼有打倒軍閥帝國主義促開省民會議造成新的南京等標語：國民革命第六軍十九師五十五團士兵宣傳隊員邱文爾等入城後：當向民衆宣布蔣介石頒發三種軍律：（一）不怕死：(二)不要錢：(三)耐勞苦：各軍皆執小白旗：巡查街市：維持治安：各軍分駐公有房產及廟宇等處：凡教育機關：商民私產：概不借駐：對於外僑之生命財產：亦力加保護：各國駐甯領事：當時見有潰兵入內滋擾：某艦遂向岸上開砲：跟下關僑艦人民數口：此事恐將發生重大交涉：據指揮部已派五十五團：巡查街市：防再有少數潰兵擾害地方：除派隊搜查潰兵外：當調第二軍第六師及第二十七軍之三團向下關開發：追擊魯軍：更將於下午八時：召集賀耀祖魯滌平兩軍長暨各師長旅長：各軍部師部黨代表開緊要會議：討論決各軍隊暫時在甯休息幾日：電蔣介石總司令請示全盤軍事進行計畫後．卽行出發．現由蔣總司令程總指揮出示安民：在省政府未組織成立以前：內政外交：悉暫由特派員章杰負責辦理：茲將總司令及特派員兩布告錄下：(一)蔣總司令布告云：照得國民革命軍：原以解除人民痛苦爲天職：師行所至：自應嚴守紀律努力殺敵：方副革命軍爲民衆除賊之本旨：而表示眞爲主義奮鬥之精神：茲特約法十章：俾其遵守：願勿稍有違誤：致干咎戾切切此布：一姦淫擄掠者槍決：一臨陣退縮者槍決：一洩漏軍情者槍決：一違抗命令者槍決：一造謠惑衆者槍決：一強買強賣者槍決：一奮勇殺賊者重賞：一奪獲械彈者重賞：一奪獲砲艦者重賞：(二)章特派員布告云：查孫傳芳張宗昌褚玉璞諸逆：盤踞南京：肆行殘暴：人民實遭塗炭：元氣大傷：須知革命軍爲民衆解除暴力之壓迫：乃民衆之保障：革命軍之勝利：卽民衆之勝利：義軍所到之處：紀律嚴肅：閭里不驚：茲際革命軍克復南京：救民水火：逆首雖遁：餘逆亟待肅淸：非力維治安：不足以恢復秩序：本特派員負有維持地方之責：有安良除暴之權：凡屬安善良民及外僑生命財產：自應一律保護：至敵方軍官兵士家屬：亦應力予維護：倘有不逞之徒：乘機藉詐：藉滋擾亂：必當執法以繩：決不姑寬：爲此布告有衆：其各凜遵勿違：切切此布：

二 北京官場雜記

▲閣中之自家耙鬨……
▲財部之錢的問題……
▲附稅保管處之存廢……

北京通訊：內閣之次長充數：閣席淘零：在今日實亦無所謂拼台：所謂本來如是也：惟現在閣員中拆台人物：不在外在內：如陸長之張：昔以奉方不肯參加內閣：久久不肯到任．嗣者：今則常川出席．爲顧氏帮持場面：其海杜教任則以孫吳日見疑猜：傳其財政困難．各方棘手．不能不作正表示：遂乃知此公與某種事權與顧氏不合：含有拂袖示威之意義：以二人之交誼而亦復如此：信所謂白雲蒼狗：變幻無窮矣：蓋京中財政困難：自湯初到任卽嘆可爲．至各方伸手：某局應付：自是不易：然究尚未至如前二三年之軍閥索門．馬弁動武：與官鬧宅：教員攔路：如黃慶：王克敏等所躬受者：湯今日所遭：亦尙未至竟不可堪之地位也：政局官僚之窮度硬支：自不待言：然究以老將坐鎭：威聲奪人：有猛虎在山之勢：所有索薪罷工等類風潮：竟無人敢於發動：故表面止於沉寂：尚無激越：惟今日國務院中職員：有會議索薪之舉：前院內自向當家人說話：不過使窮秘長許費：費些精神對付而已：湯所管之財部：雖不到部．然部中有常委之關款五萬元：助以各司拚湊：亦時有三成兩成之點綴：部員於湯：且有頌聲焉：惟鹽務署方面：現在照洋稽核所之成例．將七年以上之資深職員：算給年俸百分十至之養老金一筆：初爲部中批駁：後稽核批准：忽某長官以此事頗告安國老總：講鹽署本不欠薪：今又加給養老：總數達二百萬之目：不如竹提他件急需之用：今日果已奉有總部行文：命卽查詢候核：亦所謂好事多磨矣．

二五附稅保管處：雖勉强成立：然開辦經費．經惲寶惠之活動：加以王老聘之老面子：僅乃湊足千金：原定用四稅署三股長十股員：現有力方面之薦條：已有百餘張：且有聲明不計薪金：卽暫盡義務亦可者：蓋以爲此機關若站得長久．倒是鐵飯碗也：然王老聘已堅囑惲氏：一概暫勿發表：謂恐將來無所收入：開把索薪討債：無法收拾：此老怕事：此亦一端也：三月十一日：

三 晉省兵力之調査（一）

天津通訊：晉省介於直豫陝甘綏包之間：佔軍事地理上重要位置：最近九年間之華北戰事：晉省得獲金甌無缺：吾人不能不欽佩閻錫山手腕靈活焉：此次奉軍用兵豫省：對晉非常重視：韓麟春上月赴保大督師時：曾赴太原晤閻：徵詢意見：閻閻之表示：十分光明．畧謂對赤宗旨：定與奉方合作到底：但同時閻又向正太路東段石家莊獲子關一帶：增駐重兵：名曰護路：實在保境：日前又派趙丕廉爲駐漢口辦公處長：是其態度猶未可測也：茲調查其兵制如下：第一軍軍長商震：下轄步兵．第一師長商震：第三十二團旅：旅長李服膺　第五旅旅長楊愛源：第三十九旅黃光華：商任總部參謀：已派楊澄源：第十九旅旅長楊士元　第三旅旅長豐玉璽：第六旅旅長李服膺梁：商自升任綏遠都統後：已擴充兩師零兩旅：編制未詳：

四 滇黔兩省之新局面

▲滇省政府改組完安……
▲黔省政府亦改爲委員制……

滇省政府宣告成立（昆明來電）萬急：武昌國民政府北京國務院各省各特別區軍民長官各法團上海北京各報館各雲南同鄉會公鑒：民國成立十有六年：娟娟沸騰：甚於往昔：揆厥原因：實共和之名：鮮共和之實：以致政治日益墮落下：民氣日益散盡：昂：比年以來：外患內憂：紛乘迭起：輿情鬱勃：釜底遏抑：瓦解土崩之禍：迫於眉睫：于此而欲求救濟之方：謀治安之策：會與民更始公開嚴改而其道末由：爰剛深思之士：所謀革制：以昭新規．集衆思而衷一是也：滇省自本年二月五日：軍民兩結：一致請求改組政府：上下同心：率得完滿之解決：於是根據民意：順從潮流：擬定雲南省政府組織大綱：採取委員會制度：三月五日：全案告成：各法團組織聯合會：公推省長唐繼堯：爲雲南省政府總裁：選舉胡若愚龍雲張汝驥李選廷王九齡馬聰周鍾嶽王人文張維翰等九人爲雲南省政府委員：三月八日：總裁委員：均宣誓就職：成立委員會省政府：地方安靜．比戶無驚　此後滇省政治．一切設施：悉本人民公意：於以共謀雲南建設之幸福：進圖國家大局之安全：所冀海內賢達：錫以南針．俾勿隕越：雲南幸甚：國家幸甚：雲南省政府省務委員會印：庚印：

▲省政府五委員已就職：雲南特訊：雲南新政府：除胡龍張李馬周王七員．業已於組織省務委員會成立日一體就職外：對下尚未就職者：惟張維翰王人文二君而已：但二君因遠處北京：對．由委員會將証書寄遞：促速就職：至於各廳政務：對下亦已由省務委員會一再會議：三月十五晚間：記者已探到上述決定：對內務廳長爲王人文：張未到任以前：由周委員鍾嶽代理之：財政廳長爲陳鈞：軍事廳長爲馬聰：外交廳長爲張翰：教育廳長爲田齡雲：司法廳長爲[illegible]　除外如交通實業二廳長．則由

閣下胃口何如 (四)

飲食失宜：滋養不足：則漸覺厭殊絕倫也：蓋以肝胃等部：失其功能：不潔物質：乃得潛入血液：疾病於是乎發生：苟欲袪除不潔：清潔血液：宜急每日服用(古魯士)神鹽：每晨以此鹽少許：和於茶或咖啡中飲之：毫無氣味：數日見效：清血液：益體力：增進食慾　日臻健康

所費極微而得健康

古魯士神鹽：各大藥房均有出售：每瓶可服九十六次：即三個月：平均計之：每日所費甚少：請即購備試服

KRUSCHEN SALTS (古魯士神鹽)

Sole Agents:-

The Anglo-Siam Corporation Ltd.

II, Collyer Quay, Singapore.

新嘉坡紅亭路頭十一號門牌(英京註冊)

英繼運有限公司

知此種著名之英國良藥

[illegible]

痛消痰能救人出咳嗽之苦痛

「奧勿立而」補肺良藥不止治病能使胸部發達防咳嗽傷風感冒喉痛及胸部之攻擊

「奧勿立而」補肺良藥爲著名之英國藥品且能預防疾病試用五十年五十年功效卓著

創立於一八七四年

「奧立勿而」補肺良藥

專治咳嗽傷風

Owbridge's Lung Tonic

各藥房及百貨店中均有出售

認購「奧勿而立」補藥良藥並無他種代用

「奧勿立而」補肺良藥

專治咳嗽傷風

SOLE AGENTS FOR MALAYA

ANGLO SIAM CORPORATION LTD., SINGAPORE.

上海

五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之話寶

[illegible]

◎人造自來血　大瓶二元　每打念元　小瓶一元二角　每打十二元

助肺呼吸香膠

[illegible]

◎助肺呼吸香膠　每盒一元　每打念元

清血解毒海波藥

[illegible]

◎海波藥　每瓶二元　每打二十元

南洋總代理　石叻　庇能　壩羅　會豐商店

▲大大大國藥 羧真金粉

大大大藥羧真金粉 …… [illegible]

…… 本坡代理處 …… [illegible]

○匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	九元八七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	九元七五
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元
匯廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	一十八元七二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十八元
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	六元六二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	六元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	六元二五
匯上海銀行掛牌	一百兩	八十九兩五
銀行兌現銀票	一百元	八十九兩二五
銀行買現銀票	一百元	八十九兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十一元五
期票三十天兌	一百元	一百一十三元五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十一元
進銀銀票兌出	一百銖	八十三元
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯馬呂勝銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯高浪勝銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
匯雪梨銀行掛牌	每元	二司令三辦九一六
匯加剌吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
匯望厘銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百元	二角半
匯加爵巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾二五
▲爪哇盾▼	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
匯三巴壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾五
倫敦現銀票每申	每元	二司令四辦一一六
期票三十天兌	每元	二司令四辦一一六
金葉每兩		六十七元
英國金幣每個		八元七

▲輪船入口▼

仲藤	由加勞巴	初九到	協榮茂
朱源	由龍牙	初九到	協榮茂
豐順	由龜咯	初九到	和豐公司
豐德	由浮羅峇宜	初九到	和豐公司
萬安瀾	由新吻	初九到	萬利安
豐益	由龜咯	初九到	和豐公司
文律	由浮羅峇眼	初九到	振順美
慶生	由馬大年	初九到	捷豐號
福星	由馬辰	初九到	張元記
鵝鑾沙	由安順	初九到	標示必洋行
瓜勢	由安順	初九到	實得力洋行
萬樣美	由峇株巴轄	初九到	順美
賓播	由英得寅利	初九到	和豐公司
然中士	由馬辰	初九到	和豐公司
怡懷	由檳城	初十到	實得力洋行
孟士唑	由文島	初十到	和豐公司
施木	由勿里洞	初十到	和豐公司
萬敦尼	由甘榜	初十到	實得力洋行
吉達	由坡德申	十一到	實得力洋行
白立	由米那灣	十一到	實得力洋行
新順生	由加吉打 轉往香港 汕頭 廈門	十一到	英實得洋行
萬福士	由泗水 轉往香港 汕頭 廈門	十二到	和豐公司

▲輪船出口▼

▲除三月初十日拜一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
不顧施尤士	上午九點	往米勞灣	和豐公司
豐春	上午九點	往龜咯 小珠灘	和豐公司
萬安瀾	上午九點	往新港 大珠灘	萬利安
茂盛	上午九點	往龜咯 文律	瑞豐號
豐德	上午九點	往浮羅峇宜	和豐公司
福順美	上午十點	往吉里汶	和益
毛西	午十一點	往三巴壟	和豐公司
坤豐	午十一點	往坤甸	同益公司
豐利	下午一點	往實叻班讓 望加錫 孟嘉 北干峇魯	晉成號
慶生	下午一點	往麻六甲	捷豐號
賢生	下午二點	往香港 廈門 門司 神戶	英實得洋行
綠加大	下午三點	往檳榔嶼 加吉打	開行

▲除三月十一日拜二輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
新[illegible]	上午九點	往山打拼	和豐公司

◉各貨行情一覽表

甲港上烏椒	五十六元
又 中	一十二元
麥烏椒上	一十九元二五
又 右	一十一元八
沙撈越白椒上	七十三元
又烏椒上	一十七元六
彭佛烏椒上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	六十四元
又 烏椒	一十七元三
白 椒	二十二元
本坡烏椒上	四十元
又椒行	三十六元五
白 上	三十六元五
烏 上	一十二元
一號荷干	十元七五
二號荷干	十元二
三號荷干	十元
一號硼砂船上	六元八五
又 上	五元
硼砂船上	五元七五
又 中	五元八
納閩硼砂船上	五元七五
中 粒	七元五五
錫 粒	六元八
錫 丕	五元三七五
甘蜜開價	九元
二號甘蜜開價	一十七元
三號赤甘蜜	二十元
烏甘蜜開價	十三元七
又甘蜜土庫出價	十三元
一號[illegible]每擔	八元五
甘六粗花蘇蜜每擔	九元二五
四十四藝坊每擔	九元四
本坡和豐椰油二十八斤庄	十九元五
又十五斤庄	二十一元
本坡大罐土油每箱	五元三
罅罐土油每箱	四元九
日罐土油每箱	四元四
虎罐土油每箱	四元八
雷罐土油每箱	四元九
魚罐土油每箱	五元二
王帽罐土油箱	五元零五
沙土油每箱	五元八四
鷹罐土油每箱	五元二
萬蘇兒冬上	一十三元
又 蘇 箱	十元
沙撈越兒蘇冬上	一十二元五
又 蘇 箱	九元一
巨港埠兒蘇冬上	一十三元五
一號水牛皮每擔	二十七元
二號水牛皮每擔	二十四元五
一號牛皮每擔	五十元五
二號牛皮每擔	四十三元
一號牛皮每擔	
二號鹿皮每擔	五十二元
水牛角每擔	二十元

▲米價行情

順和盛行印車輪尤米	三百六十元
又紅車輪米	三百四十二元
元利棧烏印尤米	三百二十七元
群發青紅飛魚米	二百八十四元
元利棧青印米	三百一十六元
乾利棧烏蚧米	二百九十八元
全盛青孔雀米	三百四十四元

The Overseas Assurance Corporation Ltd.

Incorporated in S.S.

…… 第二 …… 第二十二 …… 第十九旗 …… 編 ……

武昌國民 …… 法國上海 …… 十有六年 …… 相之名 …… 政府 …… 民會成 …… 省政 …… 一切政 …… 進 …… 省委 …… [illegible]

●紅心牌萬蘭池酒

RED HEART BRANDY No.1

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者次膏之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

代天宮 新榮成號　勿基 振源號
仙門 新永泰號　二馬路 乾元號
大坡大馬路 振源興號　小坡大馬路 安東莊號　泰泉成號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

七州府及暹羅唯一代理人緞心公司謹啓

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波濫標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許

諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 壩羅 吉隆坡 怡保

(在英京註册) 唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:

Adamson' Gilfillan & Co., Ltd.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

產後

韋廉士大醫生紅色補丸恢復此婦之體力嬰孩自已藥片增加其兒之重量並治愈其發熱症候

顧君榮熹浙江江山縣郵務長也前年閩浙交鬨江山適當其衝故顧君嘗寄書敝局云鄙人因神經受重大之震動乃發生心悸之疾自是面黃肌瘦險象環生延醫吃藥皆屬徒然嗣承貴藥局保證書體壯力强之介紹服紅色補丸三瓶即見轉機服至一打功效大見面色紅潤體力倍增今夏內人因產後血虧倍極困憊又因天時不正便閉失調以致百病叢生後以清導丸與紅色補丸合而服之病即霍然目下精神充足較產前尤爲强壯再小兒萬里夜睡不甯體溫增高身體減輕服嬰孩自已藥片後即康健活潑肥美可愛藥到病除足見貴藥局藥品功效之偉大感佩之餘謹此誌謝天下馳名補血健腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸功力不分男女專治軟弱無力疾病凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士大醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶三元郵力在內

閣下之小孩康健否 嬰兒衛生指南 貴夫人康健否 忠告婦女閣下自身之康健如何名醫康健談以上衛生小書一律奉送如欲索取即請以明信片繕寫姓名住址寄至韋廉士醫生藥局莫不原班郵送也

韋廉士大醫生紅色補丸

旅行之時

最好携帶紅色清導丸一瓶於行囊之中以防不時之需因紅色清導丸爲居家之良藥閣下及尊夫人均可取用且亦爲旅行之佳品也清導丸功專利便能使內臟清潔凡肝火上升疾病頭痛一切旅行之際飲食不合於胃以致大腸阻滯者服之立即舒暢快愉也

福建閩清十六都第一區公立第四高等小學校劉汝明先生來信云去年由會員公舉前往南洋募捐擴充經費延至今春三月底幾行旋梓奈南島熱度過甚染成痔症服用貴局清導丸漸見愈現下康壯無疾矣 紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

電報有功

素封翁家口繁多。其間有發生疾病者。百藥不效。伊親戚憫之。拍電告曰。君不聞新嘉坡松柏街萬寶興藥房。所製千金油萬寶油頭痛粉八仙丹。功效如神乎。現在馳名寰球。人人以此藥爲居家旅行之保障。隨身應用之要需。君欲家中平安。當購萬寶興人箭標藥品以試驗之。方信予言之不謬也。素封翁於是亟行採買。照標施用。果然藥到春回。合家平安。始喜曰。幸有此番電報。纔能夠得此著名藥物救力也。

萬寶興大藥房設在新加坡松柏街門牌七十四號 電話九六五三

環球藥房均有代理

叻報俱樂部

論述

文學與史學之異同（十一）（盧紹稷）

章實齋云：韓邦靖朝邑志二卷：爲書篇：一曰總志：二曰風俗：三曰物產：四曰田賦：五曰名宦：六曰人物：七曰雜記：總約不過六七千言：用志十六七番：志乘之簡：無有過於此者：康武功稿意求簡：望之蔑乎後矣：康爲作序：亦極稱之：今觀文筆較康實覺簡淨：惟總志載古蹟中：入唐詩數首：爲蕪雜耳：康氏韓氏：皆能文之士：而不解史學：又欲求異於人：故其爲書：不惜至此：作者所不屑道也：（書朝邑志後：）此康韓兩氏：不解史學：亦能稱爲（能文之士）：可見文士可不懂史學：但史家卻不可不懂文學：（史顧於文）一端可知之：其人之所以得稱爲（文士）者：因其精於文學也：其人之所以得稱爲（史家）者：因其精於史學也：文學不精者：烏能爲文士：史學不精者：豈可稱爲史家：由此可見文士之於文學：與史家之於史學各有其極深厚之關係存焉：文士既可不懂史學：可知文學之關係於史學者少：而史家既不可不兼史文學：可知史學之關於文者大：文史之不同：此又一別也：

章氏對於文史見解：固比兩劉爲高明：推其謂（六經皆史）（見文史通義：易教上篇）：此種帶有古文學氣息之語：余不敢贊成：吾知其必以崇奉古文學家劉歆：班固二人之故：而大唱其六經皆史說于不自知：善哉梁任公之言曰：章實齋（六經皆史）這句話原不敢贊成：但從歷史家立腳點看：說六經皆史料：那便通了：（註八）故我望讀者切不可視六經皆爲史：祇可以六經皆作爲史料看待：因六經中自有其文學價值者：

演講

今日中國之青年（一）

此演稿係克伯屈博士在廈門作合開之演講：由王宗仁君口譯：茲摘記其大意如下：以供讀者之參考：

今晚講演題目爲今日中國之青年：于十年二十年後有何種希望：我可由觀察而知之：貴國鑒于世界潮流之變：力謀改革：二十年後：其維新狀況：必爲世界各國所不及：世界各國之改革：多由機器發明：此種改革：亦將入于中國：青年的眼光：能燭及時勢的變遷：可藉以發達其思想：務明種種新事業：以爲立身之基礎：然亦有一班人：故意阻撓新事業之成功，如廣州市政改良後：駛用汽車：即有人力車出而阻止，謂影響其生活：此種阻力：非但中國如是：世界各國亦莫不如是：美國于一百七十五年前：用機器製紗：而紡紗工人即出而反對：一千年前：吾國尚未發明機器：專用手工製造物品：工人所得甚微：自機器發明後：其足以供人生活者：六十倍于前：如漳泉各屬多爲汽車：可通龍巖：則可運出許多煤炭：今廈門所用煤炭：係購自日本：如龍巖汽車可通：則煤炭可由龍巖運來，不必用日本煤炭矣：

小獨幕劇

枉作小人（一）（孺揚）

幕開　一間廟堂：正中神座：左右懸滿（沔滋勿近）（肅靜迴避）高腳牌：左右列着很舊的條椅一副：坐着一位帶眼鏡滿嘴鬍鬚的占卦先生：旁邊坐着一位三十歲左右的少婦：

（占卦先生）我的斷語：是照（神意）斷的：

（少婦）照先生的語：我丈夫是一定立妾了嗎：

（占卦先生點首）是的……（又抬頭向少婦）我本處這位菩薩：是最靈驗沒有的：俗語說得好：（人未知神先知）你還不信嗎：

（少婦）是……信……但不知可有求神解放的法子沒有呢：

（占卦先生）法子是有的：但怕你嫌破費罷：

（少婦）怎樣呢：

（占卦先生）我這裏有位（轉心大帝）：專管天下的男子心事：有位（轉心眼娘）呢：專管天下的女子心事：任你是鐵石心腸的男女：都是一拜可以轉的，前月陳二太因伊兒子的事：來託我拜了（轉心大帝）：後來靈驗了：除照例送使費外：還多送一個（有求皆應）的匾額：（以指示狀）這不是（有時爲證）嗎：

記述

卓別麟的婚姻問題（柏普）

在實際的本刊地位上：不應該拿着個人的婚姻問題：做談話的資料：來佔着篇幅：費去讀者黃金的光陰：但是吾現在談的一個婚姻問題：可算是特別的：這是滑稽巨子差李卓別麟的婚姻問題，他是電影明星：他是純粹的一個藝術家：說起卓別麟三字：那個不知：誰人不曉：三尺童子：聽見了這三字：都要嘻着臉笑起來哩：知道卓別麟的人：比知道英皇喬治：及美總統柯立芝的還要多：他的印象：眞是深刻在世人的腦海深處哩：　他給世人的禮物是（笑）：有意味的笑：眼淚中的笑：安慰人生的笑：這個禮物的代價：我們出了錢買了這個便宜貨：這個無價之寶：我們對於這個店主的本身環境上：應該多麼地注意：因爲他的生活環境：足以影響到他的出品：無價之寶（笑）：我們爲愛護他的（藝術出品）起見：吾們應該注意到他生活環境中最大的婚姻問題了：所以卓別麟的婚姻問題，是值得吾們來讀的啊：

瑣聞

世界珍聞

▲一萬年後日本將沒於太平洋　芝加哥通信云：美國地理學名家那保博士宣言：日本三島常有地震發生：且下地皮已緩緩向東傾陷：一九二三年之大地震鉅災：隨時可以再次發生：一萬年後日本將沒於太平洋中：

▲一九二七之女子鞋跟　女界之足：將漸漸縮小：時髦女子徒步旅行：而其鞋跟：將較現時最高者高出四分之一：或竟至八分之七云：

▲最易觸怒者　世界之大：萬物之衆：其易於觸怒者：當推做病時之猛虎：

▲計算鮮魚年齡法　其法極便：祇須以顯微鏡詳數其鱗中形似細線之多寡：即可分曉：蓋鮮魚年增此細線十六倍云：

滑稽談

詩句問題（三）

問你可曾到常州無錫去辦事嗎：

答曰：一到無常萬事休：還去辦甚麼事：

問你家中爲何號寒啼飢：酒樽裝窮呢：

答曰：一家飽煖千家怨：裝着窮就沒有人怨了：

問這幾天怎麼不到街去走走：

答曰：路上行人欲斷魂：所以不敢出外行走：

問你昨夜去嫖嫖：他家主人：何曾留你過夜：

答曰：花不留人到五更：只得深夜回來了：

你盆中種的花：開了沒有：

答曰：有意種花花不發：一朵都沒有開：

問丘君諸事如意否：

答曰：不如意事常八九：只有一兩件如意：

問你見了人家：怎樣只說一句話：

答曰：可與人言無二三：所以只說一句就完了：

問你深夜諸家大門敲得開嗎：

答曰：十叩柴扉九不開：眞是討厭：

謎語

燈謎

▲謎底拜六日發表　（燈謎主任）

早霖　（詩經一）　崇朝其雨

儷夫　（詩經一）　有懷二人

填與放游泳　（卦名一）　地水師

求其友聲　（食名一析字格）　鴟

旁人咒蘇武　（唐詩一）　聞道漢家天子使

敢用白虎湯　（詩經一）　謂他人母

飛將軍　（詩經一）　漢之廣矣

▲中第一三五者　（爭清　禮和　茂勳）

▲中第一五六者　（凱昌　禮均　冠雄）

詩界

三山吟社春宴集吟玩波亭　漫興一首（陳伯弢）

春夜敷聯歡：題詩共倚欄：事論功罪外：興逐轉天闌：壯志懷奚補：時賢慮已寒：儒林風雅叙：讓與別人聯：

前題　擬選體（陳菁藜）

覽閩亭爲可玩：攸春宴之夜遊：聯雅懷以共賞：念韻事兮悠悠：

◉釋感四絕呈酒水葉永裕先生（葉健叻）

滄海桑田幾變遷：回頭往事已如煙，年來慣被封侯夢：擺復榮枯俗念牽：

身世回頭一蹶耶，千紅萬紫更何尤：探幽尋勝虎傷心處：俠骨剛腸未許柔：

形形色色盡虛空：渺渺茫茫一夢中：柏案狂歌長對酒：男兒奇氣古今同：

新愁舊恨兩模糊：劫後餘身失故吾：更累良朋遙見憶：閒鷗自笑寄江湖：

The Overseas Assurance Corporation Ltd.
Incorporated in S.S.
有限第二　二十二週　共十九旗　有長答爲　旗：編
中國民　開上海　有六年　之名：　感激盧　響影：　而欲求　故而其　對規，　軍民制　清之解　政府組　合成：　省政　：爲聯　與三　省政　切政　：進　，伴　務委　府：　曾成：　王人　曾將　已出　按到　將：　總長

○廣惠肇方便留醫院選舉職員廣告

通啓者本院茲定於陽曆四月十七號即夏歷三月十六星期日十一點鐘在本醫院開三屆同人大會投票選舉民國十六年第十七屆幹事員四十名凡我三屆同人屆期務望　駕臨幸毋吝玉爲盼除各處標貼長紅通告外并登報端謹爲佈聞

▲鳴謝廣告附登

廣南興樹木行報効本院賬房樟木寫字檯四張

李凡昌寶號報効十七屆同人拍照連相架及撮影本院各病樓並全醫院圖景廉價取値

龜嶼大伯公撥助本院經費捐來銀六十元零二角八占

劉沛清先生報効本院大小樟柴鏡架二十三幅

廣惠肇方便留醫院謹啓

中華民國十六年四月四號

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生乃花柳專科學究綿濂術臻神妙洵三折肱之良將也經在香港政府稟准註册商標懸壺濟世歷三十餘年治症神妙著手成春中外馳名婦孺共仰無庸再述茲先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱道鳴高曷若出而濟世特勸先生設濟館於海山街門牌八號以便儕胞有花柳毒者蒞門求診并攜帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語登諸報端以爲介紹

高體泉　羅錦棠　楊湘霖　邱麗賓
李俊臣　龔桐浦　劉以田　馮熾垣　同啓

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒得法有益眞元耽治外科傳染五淋刺痛花柳伏毒敗精血毒疳瘡等症者一二料重者再用毒清症愈第一聖藥半料十元全料廿元

精醫花柳解毒丸

擅醫外科雜症瘡科喉科解毒丸各症永無後患大瓶二元半小瓶一元

止痛五淋白藥丸

商此丸專治五淋白濁毒熱下注伏毒酒患血淋沙淋小便刺痛大便秘結等症輕者二三服應效如神大瓶二元五角小瓶一元

張大鵬肖像　准註册

標爲記

蓋白毒爲禍之媒始而傳染若不急治則變成種所謂涓涓不塞將成江河正勿以爲點滴之微等閒視之本醫生所製之止痛五淋白藥丸行世最久收效最宏復蒙香港政府大化學師親將扶元搜毒藥膏驗得藥內絕無結闓水銀傷害身體等雜質除毒愈病藥品純良并發證書爲之證明患症諸君大可安心服藥以收除毒之功效也

○深信青囊藥有神

夫花里尋芳洵文酒風流之點綴而揚州覺夢已血瘡淋毒以齊來僕也弊正坐此差幸海山街擅醫花柳張大鵬先生施以手術洗敷服以扶元搜毒不旬日毒盡廓清益信先生三十餘年老手確有神效也世有訪醫者來僕導乎先路

松柏街樂記樓上何作揖頓

諸君請覓下列數種人材爲君

(一)寫英文簿記：

(二)作英文秘書：

(三)寫進出口許可單：及

(四)作英語方面之代表乎？

如諸君需此等人材：則請至本坡亞吉樓二十四號24,The Arcade接洽：當爲君代勞也：一切條件：極爲廉平：盍興乎來：

一九二七年四月一號

良藥濟世

本堂設緬甸練製牛標萬順油馳名已久茲爲擴充營業起見特在馬來各屬增設代理招客經售此藥功効甚大凡內外各科擦食兼宜且定價廉宜計

大號者　每打三元　小號者　每打八角

蓋本堂練製此藥志在濟世非徒求利也如蒙各商號惠臨代理尤當格外克己以斷雅意若銷路不佳可將原貨退回剩下到貨不多購者從速

代理處　星洲吉林街　永生堂
　　　　小坡大馬路萬川樓
　　　　檳城　建安和

民國十六年三月廿二日　天順堂主人謹啓

世界最佳之威士忌酒

請購嘗之

老年士葛蘭威士忌酒
每樽三元七角半

唯一代理人
三四州府孟
嘉里實達有
限公司

每樽三元七角半世界最上等之威士忌酒
（補勞治力）金紙商標士葛蘭威士忌酒
各大酒庄均有發賣或由麥亞里士達有限公司購買亦
三四州府唯一代理人孟嘉里實達有限公司

BULLOCH LADE GOLD LABEL
Pedigree Scotch Whisky
Mc ALISTER & CO., LTD.
Sole Agents for S.S. & F.M.S.

下列各大商號均有發賣

萬美公司　蕭街火食店
金安公司　林德隆公司
林坤興　振源豐公司

或由唯一代理人孟嘉里實
公賜有達司購買亦可

金紙商標威士忌
每樽售銀三元三角

McALISTER & CO., LTD.
Sole Agents: Straits Settlements & F.M.S.

●中西之保障

新嘉坡爲南洋商業之區各埠生意均仰給於此是以九八行尙然但南洋地近熱帶狂風暴雨乍起乍來其勢爲猛波濤洶白浪所以大船沉沒時有所聞其險誠不可測也查九八行(出水)之運貨出口全憑大船一旦遇爲則血本無付東洋使自家淨樂睡此所以又有保險公司之設以防之據我入觀察保險公司又以聯泰振械爲優儘其資本收足一百五拾萬元始不具論就其辦事之通融賠償之妥善已蹈超人二等如本月十九日本號付占碑暨強辣貨一幫由大船觸礁因風被濱一經報告卽蒙核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

福建要聞

■福建全省各區財政處之組織法

（福州訊）福建省各區財政處之組織法：現經公佈云：第一條爲統一并整理福建財政起見：隸屬於省財務委員會之下：設左列各財政處：（一）漳龍財政處（二）興泉永財政處：（三）汀郡財政處：（四）延建財政處：第二條福建各屬財政事宜：歸財務委員會直轄辦理：不另設財政處：第三條財政處設三科如左：（一）總務科：（二）出納科：（三）徵收科：第四條總務科掌理左列事項：（一）關於文件發繕刊事項）（二）關於撿卷印信保管事項：（三）關於取締各經濟事業事項（四）關於區內市塲金融狀況調查事項：（五）關於其他不屬各科事項：第五條出納科掌理左列事項：（一）關於所屬各城市總預算決算事項：（二）關於稽核各機關預算決算事項：（三）關于財政表册造報事項：（四）關於收支憑証保管事項（五）關於簿記暨錢保管事項：（六）關於特別會計預算決算事項：（七）關於規定各機關簿記各樣事項：（八）關于經費收支審核事項：（九）關於金櫃管理事項：（十）關於其他會計事項：　第六條徵收科掌理如左事項：（一）關於厘務稅捐調查事項：第七條財政處職員及職責如左：處長一人（受財務委員會之命令總理本處對內對外一切事宜）副處長一人（輔助正處長辦理一切事宜）科長三人（受正副處長之命令督率各該科人員分別辦理各該科事務）總務科員六人至八人（但一等科員只設一人）出納科員六人至八人：（但一等科員只設二人）徵收科員三人（不得設一等科員）　錄事無定額第八條正副處長由財務委員會委員任之：科長以下由正副處長委任之：但須呈財務委員會備案：第九條凡正式文件副處長應副署之：第十條財政處職員俸給按國民政府文官俸給等級之規定支配之：第十一條財政處各科得因事之繁簡分股辦事：但不另設股長：其分股辦事細則：由各該處自定之：第十二條組織法如有未盡事宜：得由各該處陳述具體意見：請財務委員會議決修改之：第十三條本組織法自公布日施行：

并聞漳龍財政處正處長雙子澄副洮經邦興泉永正處長彭家寶副楊兆英（原保會格非因病逝世故改委楊氏）（楊原任第三科煙酒股長）汀郡正處長貝堯恭副何國山延建正處長周淦副處長徐西園均已發表云：

■煙酒印花實行後

▲反抗印花聲無形銷滅　烟酒印花已于日前實行：前此二盤香烟之反抗運動：已沉寂無聞：據查其故：非關于牛菜操之不贊成：乃各香烟遲日來漲價異常：業此者皆有獲利：均以積屯貨物爲目的：對反抗印花之進行：既不暇顧及：復又經烟酒特稅處派員慎勸之後：反抗運動：遂告消滅：至香烟漲價原因：據査乃自上海罷工迄今：十餘日于茲：未有香烟抵厦：而二盤烟途：爭相購運：供過于求：市情遂以升漲云：

又一函云：烟酒聯合會：以煙酒特稅處淸查舊存：欲按罐按包：加蓋印章：對全件之煙：亦應開檢：該會以爲此辦法：于件烟必見損失：以一開箱：易于霉發：故于廿八日續再派員赴特稅處協商封箱辦法：將所存箱烟：封蓋印章：如有發售：則請其開封：逐包蓋印：該處以此種手續繁雜：又恐其中有情弊：故未許准云：

▲兩烟公司停運香烟說　英美公司：自特稅實貼而後：則預先由上海香港各處運配大批紙烟來厦銷售：各烟商亦以特稅將實行：爲避免加二之印花：故于該烟到後：各代理爭先出配：以一星期內英美所運到之二百六十箱紙烟：罄盡無存：該公司切欲于印花實貼時：一律停配：預計此項舊烟：足支兩個月之消售：故在此期間內：決暫停配：而南洋公司亦于前一星期內配到大聯紙烟一百八十箱：及舊存一百餘箱：亦均由各代理出去：其銷售日期：亦當在二個月以上：方能罄盡也：烟酒等必以二個月後：始能推行：近日紙徵得半額錢三千二百元耳：

■厦市政會催拆房屋

（厦訊）市政會對於思明路之開築：已積極進行：然現下應先着手者在西路：而該地各業戶尙未依期拆讓：市政當局日昨再行通知各業戶知照：茲錄其通知書云：查礮菜河衍會姑娘至新馬路一段馬路：所有路線經過地點：早經勘測完竣：粘圖通告：并通知沿路應行拆讓各業屋宇業主：依期照章拆卸在案：査該屋應行拆讓：尙未遵辦：現在急于開工：難再任延：合再通知該屋主知照：限三月八日以前：依照標識：自行拆讓：如再遷延：定卽飭派軍警：帶匠代爲拆卸：勿謂言之不預也：特此通知：右通知關仔內：然該處業之應在拆卸拆讓之列：而尙未搬移者：新馬路至礮菜河：統計有數十號：限期在八日以前：各戶仍無遷意：想屆時仍非強制執行不可耳：查該居民之所以如是抗延：則欲待取得貼補及店底之代價故也：

■何總指揮電請蔣總司令協濟巨款

國民政府中央銀行：將就福建設立分行：據軍部傳出消息：何總指揮以將來設立分行：自應籌劃巨款：預備兌現：以維國民政府信用：特呈蔣總司令協濟巨款：以便分行籌備進行云云：

■五百萬元公債將着手招募

前者政務財務及官民首領：在總指揮部會議閩省軍民財政善後事宜：曾經議決　募集善後公債五百萬元：以爲整理閩省財政及軍隊之用：茲聞財務委員會：已着手組織善後公債委員會：其委員由政財兩會各派三人：餘由省黨部等部及各團體薦委：不日卽可成立云：

■李生春末途拜佛

李生春所部第三師：在閩北一帶：因陰謀發覺：解除武裝：茲查隨同李氏出發之官佐：卽參謀副官秘書參議等：除自行別謀：及由第一軍各師另委職務外：尙有十餘員：無事可做．按名給予一百元作川資：令其回籍：馬弁衛兵等：則分給二三十元不等：惟李氏離省時所領餉項：係交某副官：沿途支給應用各費：該副官於紛擾中：行跡不明：未知去向：臨時乏現欵開銷：由李氏自籌舊章支据幾明數[illegible]：發與各員弁到省：向城內達明里某氏處：請其設法代籌：並聞前某師長：亦有籌款借貸：李氏本人現在延平養痾：日內卽進省：惟此次風潮：態度情形消極：原擬歸里：因北方局勢：尙未平靜：決先暫寓省垣：覓一潔靜處所：安排鐘魚梵磬：再結淸圓香火之前緣：卽可謂皈依之稱恩矣：

Little's Oriental Balm

治愈風濕骨痛藥

一九二三年十一月十五

●招印脚車工人廣告

啓者本館現擬招請印脚車工人一名(不用學人)有熟悉此項工業者請到本館經理部面商可也

民國十五年十一月十八日

謹經理本報館部

◀緊要通告▶

△特種「薛仁貴標」士敏土

此士敏土之壓力及粘質之優良故能與其餘上等之士敏土比擬最宜三合土柱及其他快捷工程之用其拒力遠勝於平常之小面士敏土價錢最平

唯一代理友連大樓內尼黑氏

電話一七二二號(G. Aurely)

一九二七年二月七號

○拆夥聲明

啓者新加坡小坡鐵吧虱嗎漢將前門牌二百零[illegible]號振泰興號魚網索路等線生理並分役油頭振泰興係夥友合資開創內計朱泰記得三份朱吉記卽朱應會得一份今因朱泰記之掛砂人朱應庚朱吉記卽朱應會志欲別圖愿將名下所得振泰興並油頭振莊牛肉攤出歸振泰興承受其所得股份并利一切由丙寅年完月廿九日截止請到李傳南君劉[illegible]兩位公親調取衆公核算該當公與面前當押收訖劃清本號並無分支別情嗣後振泰興並山頭莊生理盈虧以及肉街前來作貸款一切與退股人朱吉記卽朱應會朱太記掛砂人朱應庚無涉至朱吉記卽朱應會朱太記掛砂人朱應庚自肉街前來往亦與振泰興號無涉先此登報聲明以免後論

民國十六年四月四日　册

受股人振泰興號啓

(飲)(者)(留)(意)

屈臣氏檸檬水係用意大利國•南方出產之檸檬製成者•善能解渴•開胃•爲涼品中尤稱第一•

請認麒麟件塔商標庶不致誤

本坡分代理
元亨號 桂蘭街
萬興益 牛車水
兩合棧 牛車水
勝萬成 結霜街
新振美 長泰街

大南洋總代理丹羊百森路門牌百三二號
電話 二〇二一
商業代理公司白

南洋要聞

○華僑教育未能統一之浩歎 ◎檳城

▲子女求學應不分畛域…

檳城華僑所辦之僑校多矣：而僑童就學校舍：亦分數等：(一)閩籍學生：必入閩僑所辦之學校肄業：(二)粵籍學生必入粵僑所辦之學校肄業：以上所述僑童：除入英文學校肄業外：悉歸併此等學校：然閩僑所辦之學校：本嶼實居十之八：鹽量均可容納：而粵僑祇居十之二：舍校之容納有限：而學童日益繁多：遂每至有向隅之歎：於是乎：一般古學道派：乃乘機而組織子曰館者：數十以計：而粵：學生：多就此而肄業者：居十之八：不特其內中學理不合潮流 而大率管理無方：學生多數以返學而歎厭父母臨街始戲爭鬥：所學何事：大約爲父母者：則以愛子情切：今就地隨讀：遂不分其子之學業：將來對於世界之希望如何：然以學費計：尤昂於正式學校也：冬烘先生之爲飯碗計：亦不計其學生將來之成績：能否將所學以問世界：誠賊夫人之子女者也：負教育之責者：其將何以處之乎：

○最近日本經濟界狀況 ◎泗水

據爪哇日報所載：當地日本領事館．接東京十四日電：內云：

外國貿易因輸入之減退：故比前年同期間減少三千六百萬圓之輸入超過．又滙兌幸未受與溺之丹後地方震災之影響．依然非形活動：乃金融界爲商場殊少需要資金之故：銀行大爲收縮紙幣之發出併借出：利息亦跟之降落．而商品界稍見復元及海運轉向好景況：雖鄉間之小銀行間有支絀者：然其影響則尙輕微：銀行之整理或合併：及毛布：製粉：製麻等之實業公司：已極力整理：又財界整理更有進展：三月初十日日本銀行因欲追從市勢．故實行第三次之減息：

(一)貿易(三月)

前月之外白貿易：輸出一億三千五百萬元：輸入超過四千六百萬元．

前月對華貿易：輸出三千一百萬元輸入超過一千二百萬元：

(二)滙兌

橫濱正金銀行之滙水行情：紐約日金每百元值美金四十六弗：倫敦日金每元值英金二施令又四分之一：

(三)金融市場

日本銀行紙幣流通額十億九千六百萬元：發行餘力八千一百萬元：日本銀行借出金額二億四千二百萬元：三月初十日在東京金融市場隔日支銀之各銀行對日本銀行寄金每百元日息一仙三厘五毫至一仙五厘五毫：

(四)投資

三月初一日股票得利六分：公債票得利七分：

日本銀行之調查：前月中新事業之計劃資本一億六千四百萬元：

日本勸業銀行之調查：前月中之公債票發出額一億二千一百萬元：

(五)股票市場

東京股票交易所：三月初十日：發售鐘紡績公司之爲增資將再發出之新股票：每股(百元)値一百十二元六十錢：

(六)商品

橫濱及神戶所配出之生絲三萬二千九百袋：

三月初十日橫濱生絲交易所期貨行情一百五十九元七十錢：平溯：重(綢名)神戶行情十二元三十九錢：前月中之綿絲出產額：廿二萬捆：前月中之綿絲輸出額：一萬三千七百捆：大阪三品交易所綿絲期貨行情二百十二元四十錢：前月中綿絲輸出額八千零八十六萬二千綑：東京米穀交易所標準米期貨行情三十七元九十四錢：

日本銀行調查前月中批發物價指數二三六：七五：

正月中全國銀行支票交換額（各銀行所收到之額）六十五億二千七百萬元：

二月中全國銀行支票六十三億六千二百元：

二月杪全國貨倉存貨四億五千九百萬元．

(七)儲船市況

米材運費十弗五十仙至十弗七十仙：

○參院要人贊成女子參政 ◎菲律濱

▲下屆菲國會召集時…
▲可望該案通過…

菲島通訊云：近數月來：菲島女界：對參政運動積極進行：美女界亦遙爲聲援：菲參院要人多名：鑒於潮流所趨：非允許女子參政不可：昨日召集正式會議：研究此項問題：決議一致贊成女子參政：並決定下屆菲國會召集時：菲政府不必再行討論．將此案通過：查菲島國會於七月七日召集：距今尙有數月云：

據參院某要人云．婦女參政問題：在菲國會雖已提出多次：議員諸公雖多表示贊同：惟以輿論既示表同情：婦女界亦視爲無足輕重：不甚注意：國會之未將該案通過：蓋以此也：惟近一來年：輿論己一致贊成女子參政：故會議爲實行時期已到云：

又計順氏云：此案通過後：渥督必允簽字：不致別生枝節云：

Fletcher Trading Co., Ltd.

(Incorporated in F.M.S.)

10, Raffles Chambers,
SINGAPORE.
Telephone No. 4506.

Head Office:-Kuala Lumpur.
Birmingham Office:-51, Edgbaston Street,
Branches:-Ipoh, Seremban & Klang.

達明洋行

寫字樓在
□庫街端
□士土庫
樓下十號

總行 吉隆坡
英行 白明戚
支行 怡保 吧生 芙蓉

自辦
各款鋼鐵
乳園用品
𠲍朗器具
建造材料
鑛廠用料
水喉白星
洋磅等等

電話四五〇三號

一九二七年三月廿三日

試問誰是

煙中之王

？

香純，

紮寔，

耐烧，

有此三大特色惟

雅達煙草公司所出

之雙桃煙足以當之

法國安地十路白濁丸 擔保三点鐘立見奇效

此藥丸創於二千八百十四年爲世界上最靈救之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功得驗兩天定能全愈保無復發有患斯症者希宜購服 南洋總代理星洲會豐商店 聯合藥房曁會豐商店均有代售

◁注意▷

荷蘭公司及理火燭洋面保險生意價格相宜賠償妙速諸君光顧請移玉至吧吉實得力門牌一百十七至一百二十一此佈

HOOGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

與你有……的幾條問答？

一 人們患病，不服藥可痊愈嗎？不能！

二 不事割割，可免必割割之症嗎？不能！

三 不費時間，當面可以脫離所病的痛苦嗎？不能！

四 人們患腎虧血虛半身不遂和一切……最難療治的病症，醫生們於短時間內，有必能恢復病者健康的把握嗎？更不能！

這四條問題，誰都知道是不易解決的，然而楊寶信敢堅決勇毅底答道：能！能！因爲楊寶信電醫生，他有最效驗最便捷最新式的電療術啊！

楊寶信電療醫院在星洲水仙門大馬路門牌一百卅七號電話三四五一號

願大家不好病

妹妹對哥哥說：近日永安堂的賣藥廣告：有願大家不好病的一句話：這眞豈有此理了：你想大家沒有病：他的藥又賣給誰呢？哥哥道：吓！這是他憐惜病人的一種好心啊：現在金錢世界：事事非錢不行：窮人病了：請醫生一次，要幾塊錢的紅包：獨用西藥：不用說貴極了；就以中藥而論：一劑疎風發感藥：也非幾角錢不辦：你想窮苦的人：飯碗問題尙且不能解決：那有餘力來担負這等醫藥費呢？這就是永安堂願大家不好病的原因呀：但是我們希望無病：則病症初起時：非留心療治不可：蓋無論何病：初起時微乎其微：苟用永安堂虎標萬金油或八卦丹頭疼粉清快水等：照症施治・那麼病根未深：不必花許多錢：就可變無病了：所以大家要無病：就應當拿虎標藥來作保障：

專治皮膚瘡 癢疥癬各症

凡皮膚發癢之原因不外沾染污穢或感受風濕遂有微生物潛伏于膚內癢癢不辨斯時以冷水滌之而不除浸而蔓延全身或如疥或如癩或如瘋疹生瘡不寄此等疾病之症治以猛藥無濟本號特意研究製出此止癢治癢之藥水日久者亦不衣每日用新毛筆蘸點此水搽抹六七次輕者一樽治有餘不肉不爛潰

大瓶三毫
小瓶一毫

三二樽即愈靈效異常馳名中外今特採用鸚鵡嘜商標別人不能冒效購者留意

此通治水能治諸般頑惡癬疾及雀斑黑點瘡癤汗疵乾濕疥瘡各種香港脚痒等症或發現紅點頭上瘡癤諸患一經塗抹各患悉除用法先皮膚用梘淨患處後用新毛筆蘸藥水搽之每日數次自然奏效

鷓鴣標 育亨賓固本片

功效卓

夫痿一症皆由眞本不足元陽傷耗庸醫忘施其術害世攸人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元氣虧損以過勞損傷則有此疾苦再失於調理甚至侵及壽限眞可憫矣今德醫生治製育亨賓固本片專治此症最爲靈驗此藥用育亨賓樹皮製煉成精合之貴重藥品而成性極和平不燥不烈連服一禮拜元陽充足軟弱爲强返老還童操勞可得眞第一靈丹衛生家勿輕視

服法 每日服三次每次二片飯後服之淸水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

每筒價銀一元五角 每打一十五元

批發特別克己

代理 石叻 庇能 坡羅 太平 會豐大商店

總發行 香港永樂街瑞昌西藥行

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲嘉順中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險並保舊多車各種損失賠償則快捷公道保價擇最低廉使僑胞財產永爲鞏固保務吾僑商業中不無少補耳如蒙移顧一律歡迎

董事

正主席 薛中華　副主席 吳克倫

李濬源　殷雪村　司理 黃□臣

黃亞夫　王鳳池　總司理

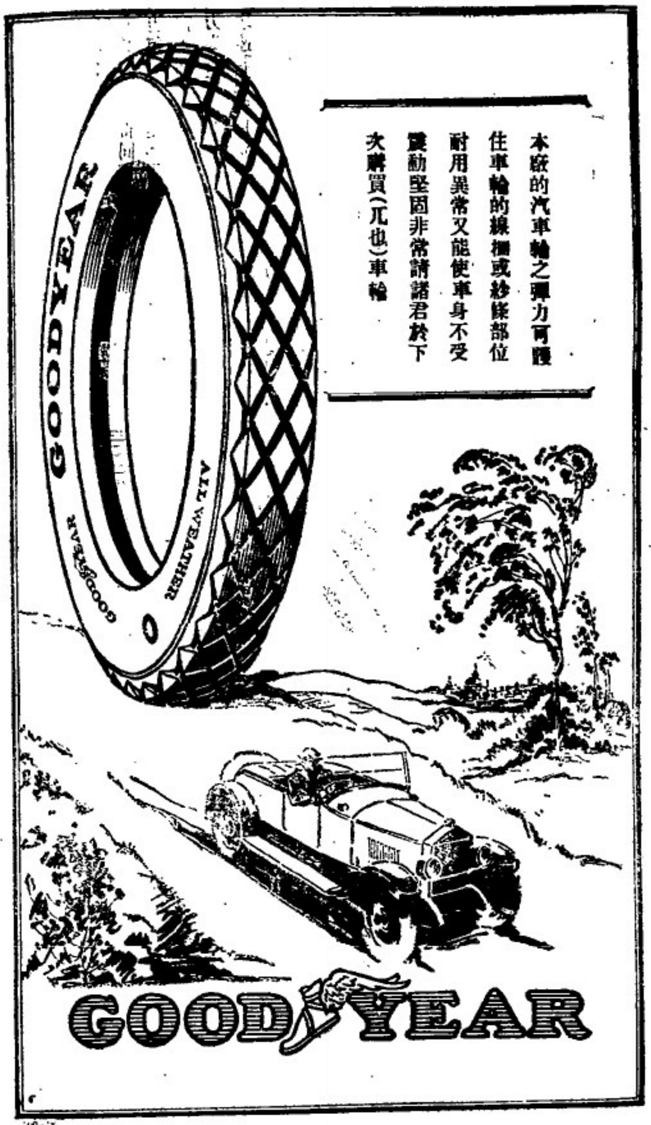
黃光璧　許山典　蔡嘉春　李□

吳十　余連林　副司理 何守富　司核數

FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MADF IN ENGLAND
FOURACES CIGARETTES
W.D.& H.O.WILLS. BRISTOL & LONDON.
Trade Mark.
揀選頂上淨葉製造
英美烟草有限公司
在英國註冊

(兀也)汽車輪一年四季均適用

本廠的汽車輪之彈力可護住車輪的線柵或紗條部位耐用異常又能使車身不受震動堅固非常請諸君於下次購買(兀也)車輪



兀也汽車輪　二

運動後之良伴

四七一一號果耶香水乃運動家之良伴其提神醒腦之功能最為婦女歡迎而愛用之如用少許於手眼額角之中則覺用後有一種快慰舒服之情感其香味之宜人更為用者歡迎男人亦愛用此四七一一香水如於運動之後加少許於浴盤中而沐浴之則更覺心神快慰也此香水如依此法用之當無香水異味之遺留此香水乃裝於有金與藍色商標之樽上購時務認明之以免假冒

遠東及印度之代理人星洲友連大樓內拉勃巴勝公司啓

Representative for the Far East and India- Robert Hiau Hongkong Bank Chambers SINGAPORE

№ 4711. Eau de Cologne

Gaiety Picture Palace 牙池

頭場七點半

牧童與爵夫人　五本

二場九點十五分

午夜温存　八大本

本院主人啓

SURINA THEATRE 蘇靈那

自四月六日星期三起至四月十日期星二
二止

頭場七點半

驛者史　五大本

水底的銀　第一二卷四本

二場九點十五分

笑劇

我自己的同伴

禮拜六禮拜日倘有日戲

本院謹啓

○福源號 陳灼華 啓事

啓者泰山公司生意原係敝與敝東合辦的今由敝將該生意全盤承繼用特改名福源號專營糖菓兼代辦各埠出入口貨物價目克己配儎快捷諸商光顧無任歡迎

民國十六年四月　號

中國上海 金飛煙草公司

(金)(駱)(駝)(標)(香)(煙)

十枝庄　　十枝庄

此煙出世　氣味純美　最合衛生　提神醒胃　取價極宜　裝式美麗　暢銷國貨　備胞嘗試

英屬總售處

振發興公司謹啓

住新加坡漆木街

十五年十一月廿五日

[illegible]　[illegible]

註冊商標

調味精粉

味の素

（味之素）

▲這味之素是廚子的幫手而且負着滋補的責任那是「我們現在吃的這樣菜味就知道一」●「用味之素快得好菜減省手工和費錢所以各飯館●家庭都使用味之素一天比一天的增多了這就可謂廚子的幫手滋補的責任者咯

功力

[illegible]

鄙人前甚憊弱幸得夏露氏補酒使余健康鄙人前甚疲困幸得夏露氏補酒使余精神復原……此酒之益於我如此亦必能令爾得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令爾之肌肉富有精力為若干病後用之其功効之速者更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之補品

Hall's Wine

▲啟者本公司特備上等玻璃小杯內裝有足一次當飲之酒辦者甚多以為贈送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是於購酒時祈索取之可也

各大藥房及酒商與本坡恩詩街一二四號門牌之

菲洲東方貿易聯合有限公司均有發售

唯一主人英京士提芬密士有限公司啓

▲波羅嘜之火腿

此種最上等之火腿由澳洲製造價廉物美存貨極多各雜貨店皆有出售

星洲唯一代理人

冰藏有限公司

英一千九百二六年

七月一日

SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD
SINGAPORE

Glaxo

嘉勒蘇粉係由牛肉牛骨及純潔之牛乳等混製而成絕無由不純潔之牛乳所製成者而有痨症及其他病發生之危險也

請自今日起即為諸君嬰孩購食嘉勒蘇粉則即寄享受人乳代用品之利益也

Glaxo

敬自勸諸君之寶

諸君自不敢以作何種食品試之致以害其健康

若以嘉勒蘇牛乳粉為諸君嬰孩之食品則決可担保其安全因其內所含之物質皆嬰孩所需之滋養品料也

扯旗放砲聲名雙桃煙

新到

金馬香煙

天下馳名

老牌香煙

南洋兄弟煙草公司出品

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪掣動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百十元
四人座四輪掣動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪掣動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪掣動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪掣動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有 公司
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

汼意如欲免失意請即定購御車

一九二六年十二月三號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及蘇門答臘之唯一代理人

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

銷處

五代天宮	新榮成
十八溪乾	振源號
中街	永興號
大馬路	永康
二馬路	乾元號
水仙門	新永泰
牛車水	振源興
東陵	錦安公司
馬車路	鄭錦發
	及其他大酒庄

△注意：
◎觸目歡心：
本園於春節期間之特色—
△表演▽
潮劇中賽桃班

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園
廣告

京劇在新波亭舞台表演
影戲特別優待不收券費
幻術印度幻術大家
蘇坡歌劇團
馬來歌舞
大門收銀一角
歡樂園有限公司啓

公立南洋平民學校週刊

平民教育

張弟勳題

第廿二期

The Democratic Educational Weekly
20 Spottiswood Park Road
Singapore.

編輯處星洲四排坡公園路廿號本校

本校工廠出品預告

◉男工部
專製造各種機器麵條：大小約有三十餘種：
◉女工部
專製衣服，刺繡，及家庭用品等：式樣有百餘種：
以上各種出品現正製造中：不久當可往各處銷售也：

◉平民應備的知識 (廿二)

(治宇編)

第二十條　鄉長對于鄉自治會議決事件：視爲逾越權限：違背法令或妨害公益者：得於三日內申述理由：提交覆議：鄉自治會仍執前議時：得呈請縣知事核准撤消之：
不服前項之行政處分時：得陳述於省參事會請求處理：
第二十一條　各鄉於鄉長外：視事務之繁簡：得設鄉董一人或二人：輔助鄉長分任執行事務：鄉董由本鄉自治會就本鄉住民中有被選資格者選舉之：關於鄉長及鄉董之任期出缺補缺及鄉長之代理：準用市長及市董之規定：
第二十二條　凡鄉自治公所職員：不得兼任鄉自治會會員：若有由鄉自治會員被選者：應辭會員之職：
第二十三條　鄉長及鄉董均爲名譽職：但約由縣知事酌給辦公費：
鄉長得酌用雇員一人至三人辦理文牘會計及一切庶務：但得以鄉自治會之雇員兼充前項雇員之薪給由鄉自治會定之：
第二十四條　鄉有區域狹小戶口稀少：或財力貧瘠不能獨立爲一鄉自治區者：得與同縣管轄區內鄰近之鄉合併辦理：
第二十五條　凡二鄉以上彼此有利益相關事項：必須協合辦理者：得依各該鄉之協議：呈請縣知事該准設立鄉組合：其經費由各該鄉分擔之：市自治制第六十五條至七十條之規定：於鄉組合準用之：

◉中華平民教育促進會總會概覽 (四)

總本會於總幹事之下分爲以下四部：
甲　行政方面
(一)總務部　本部直轄以下各機關：成績展覽室(計畫中)：圖書館：印刷所(計畫中)：編輯股：會計股：庶務股：文牘股
(二)城市教育部　內分：生計指導局：城市平教試驗處：模範平民學校：新民報社：(現已發行新民報)
(三)鄉村教育部　本部在最短期間內擬辦：農事試驗場：鄉村平教試驗處：模範平民學校：農民報社：(現已發行農民報)
(四)華僑教育部　本部現正在籌劃中：預定設立：華僑生計指導局：華僑平教試驗處：模範平民學校：僑民報社：
乙　研究方面　分爲以下七科　一研究調查科：二平民文學科：三視導訓練科：四公民教育科五生計：教育科：六婦女教育科：七康健教育科：
本總會爲培養全國平教事業上所需要的人材起見：打算將來還要設立平民教育研究院：平民教育才院：平民教育師範院：
以上關于平民教育底意義：必要步驟近況：合本總會底內容組織及計劃：都已說過：至於平民教育學制：全國平民教育行政組織：平民教育行政工具各種實施辦法：以及各地辦理平教的事實都得另見專書：恕不在此詳述：最後說我們對於大家底希望：敝會同人雖已抱定犧牲的精神：本着(除文盲：作新民)兩個目標：獻身平教事業：爲三萬萬二千萬不識字的苦同胞謀幸福：爲國家求光明：然擔任三萬萬二千萬的平民教育事業：談何容易：必須羣策羣力：才易見效：本會此次徵集會員：意思就是希望一塊兒到民間去．做平教的工作！若能得大家的贊助和合作：不但三萬萬二千萬不識字的苦同胞：前途得到一線的曙光：國家前途也利賴之！

(完)

◉中華平民教育促進會總會第一次徵集會員辦法總綱 (一)

一，會員資格：會員資格分爲甲乙兩種：
甲．甲種會員資格如下：(一)各地方平民教育促進會之機關會員擔負本會合組費者．(二)爲根據本會設學標準獨力創設平民學校一校以上者：(三)機關或個人贊助本會經費每年在一百元以上者：(四)服務平民教育著有成績並年出會費五元者：(五)對於平民教育上有貢獻並年出會費五元者：(六)本會成立時之基本會員年付會費五元者：
乙，乙種會員之資格如下：機關或個人熱心平民教育並年付會費二元者：
二，會員職權：
甲，甲乙兩種會員之共通職權：(一)參與平民教育盡(作新民)之天職：(二)自行捐助總會經費：(三)協助平民教育各種運動：(四)協助研究平民教育各種問題：(五)參與全國平民教育年會及他種集會：(六)享受總會報告及他項印刷品：
乙，甲種會員之特權：(一)參與總會董事之選舉：(以屬於本國國籍者爲有限)(二)協助總會籌募經費：(募捐印證與正式收據均由總會發給)
三，入會手續：
(一)由本會徵集員介紹入會者須於徵集員名冊上塡明履歷並交納會費由徵集員發給臨時收條後再由本會直接奉給正式收條及會員證：
(二)通信或親到總會要求入會者須先塡寫請求入會志願書及履歷表經總會認可後乃請其交納會費正式加入隨即奉給收條及會員證：
四，會員期限：甲乙兩種會員期限自收到會員證之日起以一年爲限期滿時須交納會費另換會員證：
五，會員額數：甲乙兩種暫以一千名爲限：
六，徵集日期：京內自十六年一月一日起至二月二十八號止京外自一月一日起至三月三十號止：

◉學生自治會約章 (十九)

編輯股細則
第一條　本股遵照本校學生自治會約章規定：組成之：定名爲[illegible]習文字爲主：
第二條　本股以本會全體會員組織之：
第三條　本股經費：以本會會員所評議部通過支用之：
第四條　本股職員：以本校各級學生之人數爲比例分配學組織之：
第五條　本股職分爲左之各種：總編輯一人：編輯十人：校對二人：書記四人：庶務一人：
第六條　本股職務畧區分之如左：發行週刊：編制會務概覽：編制學校概覽：修飾會章：
第七條　本細則自公佈日施行：

◉春的田野

(孫文林)

黝暗了：黑色的天空漸漸地變做灰色了：伴着人們睡覺的夜神也慢慢地回山去了：太陽底紅光也漸漸地射在地上：樹上底鳥兒也撲着他的翅：吱吱喳喳的飛起來了：荷着鋤牽着牛底農人：也到他們作工底地方：開始他們底義務了：這時田裏帶着露珠底秧苗：都似珍珠一般地閃閃發光：又加着習習底微風吹着：更顯得他底鮮艷：四圍底花：都發出微微的清香：還夾着小鳥的歌聲：和松樹的嘯嘯聲：蜂蝶的飛舞聲：悠悠揚揚底奏着：那時太陽漸漸底上昇了：村裏的人家：也慢們的嘈雜了：牧童也上山坡去了：而田野間的農人：還不停地作他們的工作：

◉是誰之過？

(惕)

一隻美麗的蝴蝶：
撲進一朶大紅花心裡：
小孩子看見了：
想捉蝴蝶：
竟毀了花兒：
鮮艷的花瓣：
一片片的紛飛：
蝶兒也翅折身翻：
仆地垂危：
唉：
蝶爲花死：
花爲蝶殘：
─究竟是誰的罪過？

◉秋的傍晚

(素心)

秋風起了：樹上的葉子都被他吹得益理可憐的落下：滿地蓋着赤黃色的葉子：好像一幅廣大的毛氈地上可愛的青草：漸漸地枯萎了：只有菊花正在得意洋洋的開放：含着秋風的樣子：向那枯萎的百花笑：太陽漸漸的西沉：那淡淡的斜陽：放出慘淡的光[illegible]

電汽爲天然治病之良劑擧世皆知而公認之矣蓋以人之生病率由於人身固有之電力不足以致神經衰困智力損失進而四肢乏血元體弱瘦而百病遂隨生矣倘能將身上固有之電力恢復人身之健康亦隨之復元百病亦無由發生也世有各藥其自身本無醫治之功能但電力則反是蓋電力自身固有增進人身之天然化學力Natural Chemical Force而成一種天然醫治也

鄙人有鑒及此乃費多年苦心之研究發明一種電機一命名爲松電汽療病機將電力變成一種治病紫色汽使于運用於人身上時能規復人身固有之電力者貢諸于世使曾世衆生均可得享此不用食藥之天然療治新法而同登壽域爲該電機現在埠上各中西商行均有代售有家室者不可不備一機以防意外可也

▲本埠分售處

土庫街　專利都土庫Messrs John Little & Co.,Ltd

小坡大馬路三百廿八號門牌日商三星電氣商店

源店街二十三一號門牌都電氣商會 Miyako & Co.,

大馬路四十五○六號門牌SingaPore High Store

大坡海山街中興婦女職業有限公司

每架實收叻洋七十五元

如欲得免食藥之治療者則請直接移玉至本醫生之寓寓即大坡大馬路羅氏藥房內可也

民國十六年三月十五日　卄　電醫士松□松啓

○星洲光洋學校建築校舍演劇籌款會催收捐款啓事

逕啓者本會前開建築校舍演劇籌款會深荷各熱心家竭力贊發殊堪敬佩現在收得之欵已達五千左右元而者校地業已購定在後港楊厝港律路口計有一萬三千一百英尺建築工程方將極進行但其中尚有未惠交者茲專派黃奕源君携帶正式收據親到清收捐款　諸先

光洋學校演劇籌欵會會長□則鋪同啓

民國十六年三月九日　卄

塵世天堂

影戲笑劇大王查理卓別靈有言曰：人生苦惱：日子居多：故特研究笑術：現身銀幕：使人閱之：爲之愉快。本主人亦體會此意：念僑胞遠適異國：終日勞勞：星洲爲南洋總滙樞紐：百客來往：向乏空氣充足地方：以爲旅舍：備吾人棲息遊樂：不禁心焉繫之：於是大發宏願：厚集資本：倡辦此獨一無二之大酒店：計分旅店部：酒鑪部：茶話室：天台花園：傢私俱用西式：招呼額外週到：浴池：水厠：電鈴：電話：電燈：電梯：風扇：種種齊全：菜式優美：茶點精良：內容設施：美不勝收：一入其中：莫不愉快：擬之爲塵世天堂：當不是過：嘉賓戾止：無任歡迎：

Southern Hotel Limited,
Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore
電報 Tel. Adds Namthin Singapore
信箱 Post Box No 1038

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店樓有限公司啓

電話　五二〇〇　五二〇一　五二〇二

民國十六年二月七日　交

技術家之食料

一九二六年一月九日

○工部局通告

茲招人投標出售二千碼之灰色斜紋布投標者須于四月九日午前交到本秘書處布樣可來索觀本局對於最高或任何投標無必取之限制此布

工部局秘書馬承命啓

一九二七年三月三十一日

恭川

KEY BRAND CEMENT

◁ 鎖匙標之士敏土 ▷

鎖匙標士敏土之品質可擔保與其他最上者完全相同而價格則低廉遠甚各界惠顧無任歡迎

BEST PORTLAND CEMENT

Importers
BORNEO SUMATRA TRADING Co., Ltd
Incorporated in Holland

輸入商莫娘蘇門搭臘貿易有限公司謹啓（在荷蘭註册）

（新嘉坡亞吉大樓卅七卅八四十號）（電話二三五六號）

一九二六年三月十六日

◁ 水牛嘜紅毛灰 ▷

此灰……該廠於荷屬東印度最爲著聞政府工部局鐵路局煤油公司等皆採購用

每二星期即有新貨自蘇門答臘巴丹運至存貨極多隨時皆售

凡欲知價格詳情者可自下列唯一輸入商詢問一切

新架坡拱路四十號莫娘蘇嗎打勞有限公司謹啓

（電話三五六）電報掛號Bom

一九二七年二月廿號

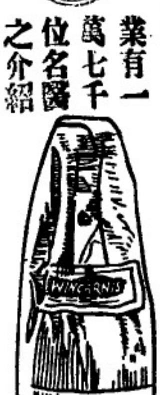
○如需補養…請用文家宜補酒！（七）

如病後欠補身體孱弱則須遵循一萬七千位名醫之介紹飲用文家宜補酒便可自然規復身體原狀以此酒能規復爾之康健增加爾之氣力豐富爾之血量强健爾之智力即疾病所遺之毒苦此酒均能一一免除之此酒之好處即能令爾平時强健每多飲一杯即多進於康健路途一步

請即起飲此文家宜即於飲用第一杯之後即覺身上發生新生力焉

一九二七年一月二十五日

業有一萬七千位名醫之介紹



務須購飲文家宜酒認明樽上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

WINCARNIS
"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:—
Huttenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S.S.)
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

廣東要聞

◎各界會議力爭改善土地稅條例

▲二十六日開會情形…

▲決定組設聯合會…

上月二十六日五團體召集各界在總商會開會：討論改善土地稅條例問題：是日蒞會者百餘人：下午三時開議：衆推總商會胡頌棠市商會譚棣池商聯會林澤豐市商民協會黃旭昇實業聯合會司徒子衡爲主席：首由林澤豐報告四商會與實業聯合會數月來請政府改善土地稅條例之經過：畧謂自市廳公佈土地稅條例後：實業聯合會認爲其中窒礙難行者甚多：經多次會議：決定改善之策：復與四商會聯席會議：將改善案研究：再經四商會與實業聯合會派員會同審查：提出五團體聯席會議表決：乃向政府請求：詎迄今數月：請求改善仍未達目的云：次譚希天報告最近情形：畧謂最近土地局長胡繼賢函約五團體派定代表：於前星期二四六各在總商會集合：徐將出席與各代表接洽改善土地稅條例：總商會舉定鄭耀文黃會民市商會譚棣池譚希天商聯會梁朗秋彭礎立商民協會黃旭升潘學航實業聯合會陳俠卿司徒子衡等代表：准備與胡氏接洽：乃候至是晚九時仍不見胡到：旋憶及報載：土地局核覆改善土地稅條例請求案：謂似均不應修改：市廳據以轉覆省政府：復經省務會議議決再交財政實業司法土地四廳會同覆議候奪：土地局既呈稱不應修改：乃同時又約五團體磋商改善問題：各人莫不以爲奇：現在胡氏之不來：大約因省務會議已着四廳覆議：土地局無再與五團體接洽之必要故也：二十四日五團體派代表携呈分謁四廳總長：首見財政廳長孔祥熙：據稱五團體所述改善意見：政府定當容納：并謂土地稅并非單獨施行於廣州：將來必進而施行全國：故無論如何：條例必須力求完善：否則將影響於新稅之推行甚大云：次往謁土地廳長周佩箴：周氏亦表示容納五團體意見：且謂彼個人意見：以爲按諸法律不溯既往之條：增價稅理應取銷：將來開會覆議：彼將提出此項意見云：旋往實業廳：廳長李祿超適因事外出：乃轉往司法廳見廳長徐權伯：據稱亦允容納五團體意見：并謂現定之土地稅條例：實侵及司法權：請轉知土地廳發起召集各團體先作一度之接洽：交換修改之意見：則將來覆議較易着手云：黃旭升謂：土地局不應修改之呈覆：係蔡增基爲去時所上：實欲使土地稅條例不能再修改：爲計至毒：我們應將蔡氏打倒：并不認其爲廣東人：全場大鼓非將其打倒不可：但目下究應如何進行：請大衆研究：主席胡頌棠謂：現有兩提案：(甲)成立各界請政府改善土地稅條例聯合會：(乙)通過各界請政府改善土地稅條例聯合會簡章．譚棣池謂：土地稅條例能否得到改善．現權在四廳：吾人方針：應向此進行：至於聯合會應否成立：請大衆決定：主席乃以成立聯合會付表決：多數舉手通過：次討論聯合會簡章：一二三五六各條均無甚討論：照原文通過：惟四組織一項：則彼此辯論頗久：在黃會文以爲條文中必須明白規定與土地稅條例有利害關係者始得加入：惟加入時可經一度審查：譚希天謂有無利害關係：殊難有明瞭之界線．似不宜規定：由發起五團體認可：相信不至有流弊：黃會文謂：會名冠以各界：而審查入會：則僅由商界與實業界兩團體：恐有壟斷之嫌：譚棣池謂：四廳覆議：爲時必速：恐俟組織完備：恐求不及：且聯合會不過臨時機關：改善土地稅條例問題解決：卽結束解散：各位應向事實着想云：主席乃以修正案付表決：多數舉手：通過：并決定涵函五團體於下星期一日以前舉定執行委員到會辦事：

◎財部整理鹽政計畫

▲禁止下河運館壟斷…

▲恢復自由配運…

探聞財政部現擬設法禁止廣州下河運館輪流買賣：壟斷鹽價：准由鹽業各戶用輪船運鹽：以擴運銷：大致以我國產鹽以廣東爲最多：廣東以海陸豐出產爲最大：約計兩縣每歲產鹽：當逾一百五十萬包．廣西江西湖南湖北雲南貴州等省來廣東辦鹽者：都賴海陸豐之鹽：近自廣州下河運館以托辣斯式：輪流買賣：鹽價高低：任其操縱：此計一出：產鹽之家：受其賤買：食鹽之家．受其貴賣：同時政府受極大之損失：查海陸豐兩鹽工人約數十萬：與町主合作：兩鹽均分：自被壟斷以來：鹽價不但日低：卽產川之鹽：屯積成山：猶無人過問：終日勞苦：所得無可度活：飢寒交迫：呼救無門：老弱者尙以待斃：強壯者不得不鋌而走險：爲盜爲賊：年來東江一帶：匪風日熾：未始無因也：而外省來買鹽者：價格任由提高：且要依其輪流限制：鹽粒良歹：無選擇之可能：祗聽其施捨而已．商人感受困苦：固不待言：而七省人民：受貴價之影響：更爲不堪：而政府稅收以產額計：海陸豐兩縣年出三百餘儎：共計一百五十萬包：每儎收稅二萬四千元：自運館發生此弊以來：減消一百餘儎：正稅減收二百餘萬元：且查得船凡運鹽到廣州：必須經數月：始能清沽：其遲滯原因：實爲輪賣所致：海陸豐兩係所及：產鹽不得盡數運銷：現在積存有三百餘儎：五年前之鹽：尙有存者：其妨害可以概見：至無形被鹽損失者：更不知凡幾：影響稅收：更爲重大理稅收：不容有此托辣斯式之運館：以危害商民：查年前政治會議議決東西堤運鹽程船之外：并准鹽業各商：自備輪船：直接領照配運在案：後因鹽務總處規定六個月試辦：以期間太短：鹽商未敢舉行：茲爲整頓鹽稅：維持民生起見：擬卽禁止舒商輪流買賣：并准由鹽業各戶：永遠自備輪船運配：頃已擬就辦法：提出政治分會決定執行云：

◎廣州短訊

▲總工委員會幹事局近查各飯寮之臨時飯券：與原定棹數常有超出：且常常發生爭執：茲定自四月一日起：凡有領取臨時飯券者：須經該幹事局批准：方能發給：

▲汕市廳長張永福因被市民攻擊：呈請解職：有方斌繼任說：

▲省接京電：北京各學校舉行示威大運動：營救被捕學生：要求釋放：準備罷學對待：

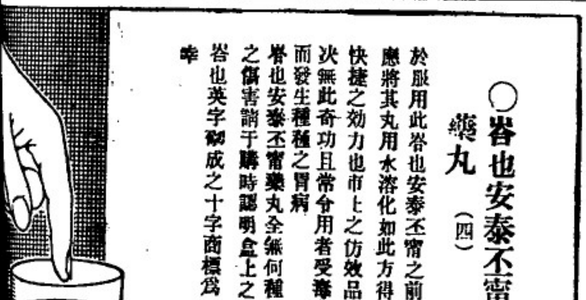
▲錢大鈞昭日(卅日)涖見李濟琛：議省防問題：李決以錢部暫留保護省城彙剿匪職責：

▲閩省政府與財政委員會．因用人權限：發生糾紛

▲陳村警察：卅日因捕烟匪：與防軍衝突：

▲前省黨部書記長沈春雨：自黨部改選後：沈卽解職：現得譚平山楊匏安等力荐：民國廳擬委沈爲臨高縣縣長：日間提出省務會議：可望通過：

▲海軍政治部：兵工試驗廠政治部：二十師政治部兵器製造廠等：向後方政治工作聯席會議：提議開北伐軍克復南京上海祝捷大會：



葉奇可止咳丹

訪人作伴遊日本

日本之山川秀麗可與瑞士齊名是故年中歐亞之遊客觀光於彼國者不知幾許祇緣彼國頗稱名勝之硫磺泉言之已可謂爲奇特矣蓋該泉之水富有硫質凡身體患有皮膚病者浴於該泉則無異奇効茲有毛謨士君亦擬聯伴遊日就浴於彼但有人謂毛君曰葉奇可之皮膚水乃治皮膚之聖藥進購而試之若將來病愈則毛君此行取消矣然就吾所知而論則此藥水對於皮膚痕癢血熱鹹粒血毒癬癩之各症可保立卽見功服一分鐘止癢而且價廉味香每價五角二角半而已不獨此也另有最神驗之止咳丹此丹不論寒咳熱咳新咳久咳夜咳乾咳俱極神効藥藥之優劣如何卽日便知幸勿疑爲口舌之誇張可也每盒六包五角

最得心的止咳丹 沽五角

定與尋功候皮膚水 五角二角半

各皮膚病一分鐘止癢

此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒濕熱癬癩鹹粒等抹後有清涼香氣不污衣服奇驗極速價五角二角半

頭痛散自問確第一

我的頭痛散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七重之藥不寒不燥藥少功速隙半點鐘見功又有膠片包散服不苦不濕不變專治頭痛牙痛神驗異常每包入占每打入角

調胃丹保煙酒客藥寶

此丹去濕消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳毒未淸皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶經痛等極神驗

每盒二角

勝過如意油紅花油

此油名曰萬金油……以油一滴放入口中……人者大有分別專治牙痛肚痛……乃此油之……驗者又……止……可……良藥者……外科各……四角二角半

代理處 二馬路廣同春 增元堂 牛車水福安棧 古友街大馬路吊橋 丹絨百家號 勞紀棠

吉隆坡代理處 街光明眼鏡公司

本號辦有正樹標臭水平沽

葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade.

星洲營業公司 崇績樓二十四號

四月九日樹膠股份行情報告

Name of Estate	股額	華名	買主價目	賣主價目
Alleaby	一	[illegible]	三二	三
Alor Gajah	一	[illegible]	三零五	三
Amalgamated Malay	二	[illegible]	四七五	四六五
Ayer Hitam	五	[illegible]	四七五	五六六
Ayer Kuning	一	[illegible]	九七	九
Ayer Molek	一	[illegible]	二八五	二八
Ayer Panas	五	[illegible]	一四二五	一四
Bagan River	二	[illegible]		
Balau	一	[illegible]	四二五	四
Balgownie	一	[illegible]	四二五	四
Bassett	一	巴色	一四五	一三五
Batu Lintang	一	[illegible]	一六	一五
Bedford	一	[illegible]	一一五	一一
Brogas	一	[illegible]	一五二	一四五
Brunei United	五	[illegible]	七六	七五
Bukit Jelutong	一	[illegible]	一二一	一一九
Bukit K. B.	一	[illegible]	五五	五
Bukit Katil	一	[illegible]	一二一	一一九
Bukit Kepong	二	[illegible]	二六	二五
Bukit Timah	十	[illegible]		
Changkat Serdang	五	[illegible]	一零二五	一零一
Colensburgh	一	[illegible]	四六	四五
Connemara	一	[illegible]	二九	二八
Devon	八五	[illegible]		
Glenealy	一	[illegible]	三	二九
Hamilton	一	[illegible]		
Haytorright	五	[illegible]	一五	一四九
Indragiri	五	[illegible]	一二二	一二
Jeram Kuantan	五	[illegible]	一九	一八
Jimah	一	[illegible]	二八五	二七五
Kamasan	二	[illegible]	七	六九
Katoyang Bahru	一	[illegible]	四	三九
Kedah	一	吉打	四七五	四六五
Kempas	一	[illegible]	九五	九四
Kluang	五	[illegible]	八五	八四
Kuala Sidim	一	[illegible]	四二五	四一五
Kundong	一	[illegible]	四七五	四六
Lunas	五	[illegible]	四零五	四
Malaka Pinda	一	[illegible]	二九	二八
Malakoff	二	[illegible]	五	四九
Mandai Tekong	一	[illegible]	八	七
Mayfied	二	[illegible]	一四五	一四三
Melville	一	[illegible]		
Mentakab	二	[illegible]	六二	五九
New Scudai	二	[illegible]	三一	三
New Serendah	一	[illegible]	五	四九
Nayala	五	[illegible]	一二五	二四
Pajams	五	[illegible]	二九	二八
Parit Perak	一	[illegible]	五五	五四
Perak River Valley	一	[illegible]	三	二九
Punggol	一	[illegible]	一五	一四
Radella	五	[illegible]	一	一零九
Sandycroft	二	[illegible]	三二	三
Sungei Bagan	二	[illegible]	四五	四四
Sungei Tukang	一元	[illegible]	一四	一三
Tambalake	一	[illegible]	一六	一五
Tapah	十	打巴	三五	三三
Teluk Anson	五	[illegible]	一六	一五七五
Temerloh	一	[illegible]	一四五	一三
Trafalgar	二	[illegible]	二一	二
Ulu Benut	五	[illegible]	七五	七
United Malacca	一	[illegible]	二七五	二六
Ulu Pandan	一	[illegible]	一四	一三
Utan Simpan	一	[illegible]	四九	四七

保精益腎丸

▲保精益腎丸能保己病之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸腳軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

▶地門提之克士合◀

此罐頭克士合乃用最熟之番茄製造味香適口能增加日用食品之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

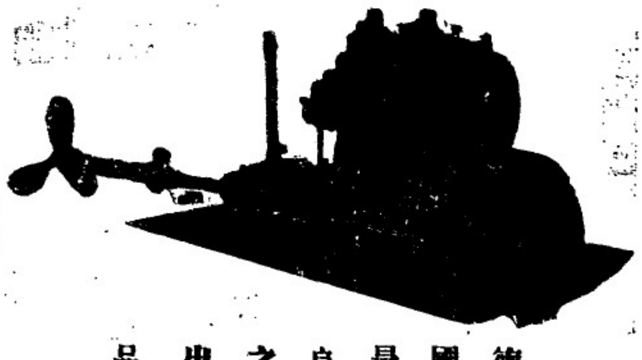
惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

△注意樽上之白紙印金色花樣之商標（一）

興喜施萬蘭池乃在谷列裝樽及粘貼商標者而谷列又爲世界上最著名製醸萬蘭池之地
欲防假冒請注意樽上所貼之白紙金色花樣之商標蓋白者乃清淨之表示⋯金者乃物質之代表也
每酒樽上均印有（斧頭）圖及（興喜施）英字之名否則必是假冒之品
興喜施（卽斧頭標）萬蘭池各處均有出賣
一九二七年二月廿八日

DEUTZ ENGINES

▷德士機器◁



德國最良之出品

此担保消費廉宜用油極省不論何種油質均可採用地斯魯機器乃世界最著名之機廠特製關於內部發動機之詳細情形請至下列商號接洽爲盼

一九二六年十一月五號

H. Brunthaler
Union Building
P. O. Box 382 Singapore.

新片預告

海角詩人
金縷恨
三年以後

新加坡中華商務公司謹佈

唯一社會愛國名片

父母的希望

定四月十一日至十五日在

曼舞羅戲院開映

△注意！注意！

唐拾義久咳丸功在止咳防癆根本治療會此莫屬防微杜漸特此忠告有病諸君急服此丸內有驗票一張交回本發行所可換圖書如包內無票卽受僞藥請勿購爲是

每盒毫半　每打九毫

石叻怡保庇能各藥商店總經理啓

唐拾義

武九乃治一切新舊痰之靈藥加隔日發或連日三日發寒熱往來經年累月之瘧疾無不應手立效

民國十四年六月廿九日

榮孫氏

總代理　會豐商店（石叻大馬路）

榮孫氏代刀散六弱救我一家生活

九江關仲平啟

太和洞寶蟾丸

△主治各症

腎虧氣弱　夜夢遺洩
耳聾耳鳴　多剪皮厭
心神傷游　四肢痲木
酒風脚氣　氣蟲水蟲
風濕癱瘓　腰骨節痛
氣血兩虧　金頭暈痛
面黃肢瘦　手足寒冷

南洋批發處石叻庇能怡保會豐商店

▲黔省政府亦改組　另訊：此間昨接貴州消息：貴州政府：已於二月十八日改組爲委員制：卽於是日組織成立：計其委員有周西成（字小黃老同盟分子）李琳等九人：聞多數爲老同盟分子云：而其制度：均與漢相似．所異者唯黔無所謂總裁耳：

▲雲南忽然地震　陰曆二月十一卽新曆三月十四日夜間一點鐘：明月在空：狂風怒吼之時：記者正倚床看書：忽覺全床搖動：如在水中：頃聞窗櫺響聲：均格格有聲：不知何故：似失知覺：一時旁人始喊地震地震：乃始夢初醒：正欲覓路奔出：幸歷二三分鐘：卽已停止：今早傳聞昨夜地震倒塌房屋甚多云：（三月十六日）

○緊要聲明

啓者和平港上和和美和林膠園三所原係陳天送陳清雲二人合資種置茲已向政府歸割清楚以上和園歸於陳天送而和美及和林二園則歸於陳清雲各人自理倘以上三園昔日有欠人人欠之事概由各人負責清還恐未週知特此佈聞

民國十六年四月九日　冊　陳天送陳清雲仝啓

安住蚊煙香

確保無害人畜

屋裏一燃則蚊䖟立卽四散不留隻影備此藥之家庭眞幸哉眞幸哉

Ag T.AZU&MI Co.

○拆股聲明

鄙人原與陳埜仁合營吉隆坡諸街五十六號春興公司磁器生理頃因特別情形鄙人願將該號生理歸與陳君個人承辦自本月四日起鄙人與該號完全脫離關係所有出入賬項與鄙人完全無涉其分拆時應行手續曾經公証人吳有志先生証明一切並此聲明

民國十六年四月九日　冊　黃維樁啓

○工部局通告

茲招人投標供給汽油鼓八十二隻現在在丹戎拍葛儲藏室者

投票者可於四月十四日午前交到本秘書處

本局對最高之投標式任何投標無必取之限制此布

一九二七年四月九日　啓川　工部局秘書馬承命啓

亞細亞跳舞學校教授最新式之跳舞及舞蹈（特別擅場香爾斯式跳舞）地點本坡奇里尼律二十九號

ASIATIC DANCING ACADEMG

民國十六年三月二十二日

○工部局通告

爲警告事啓者在地離街路上燃火乃一例禁之舊以此舉大有損害於此種街路故也道路之築乃爲衆公用但被毀壞時受損者亦是衆人地離面之街路乃於熱時瀝化者故耳惟特登報勸告各界如敢故違定必依法拘究此布　啓六

工部局秘書馬承命啓

一九二七年三月九日

EVEREADY FLASHLIGHT

入夜必需

爲一身安全計應用永備電筒

永備射遠電筒光亮力足經久耐用光度分三百呎四百呎八百呎及一千呎四種

新加坡　茂坊食洋行經理

一九二七年四月五日

◆生理收盤聲明

啓者本坡海山街門牌五十四號德和號咖啡生理原係盧鴻標所創今因生理收盤將該店內傢私器具一切拍與金子德承受如德和號從前有與街上來往賬目及私借會等項限一星期內前來埋會清楚倘過期不來埋會者乃係自悞以後與新主無干先此聲明以免後論

民國十六年四月六日　收盤人德和號盧鴻標　承受人金子德　冊　謹啓

○承頂聲明

啓者小坡密駛路得實力門牌一百二十二號四號泉豐美號酒店生理原係洪文雙自創今因志圖別業願將泉豐美號生意盤店底家私酒牌讓出過與楊蓮娘承受倘泉豐美號前有與坡中各界來往賬項者於登報之日起限一星期內前來理清逾期不到乃係自悞與承受人無涉恐未周知特此登報聲明以免後論此佈

民國十六年四月七日　冊　承頂人楊蓮娘謹啓

逕啓者本堂原定於本月三日在堂內開本族大會並選舉第四屆職員緣時間短促票數不足經當場簽議改期選舉茲再訂於新歷四月十日卽星期日下午二時在堂內再開大會選舉凡我族人所有接到票後祈照格式塡寫早日投來如有未接者祈前來本堂索取或函索卽寄同時務希踴躍並請監視開票以昭愼重是爲至盼

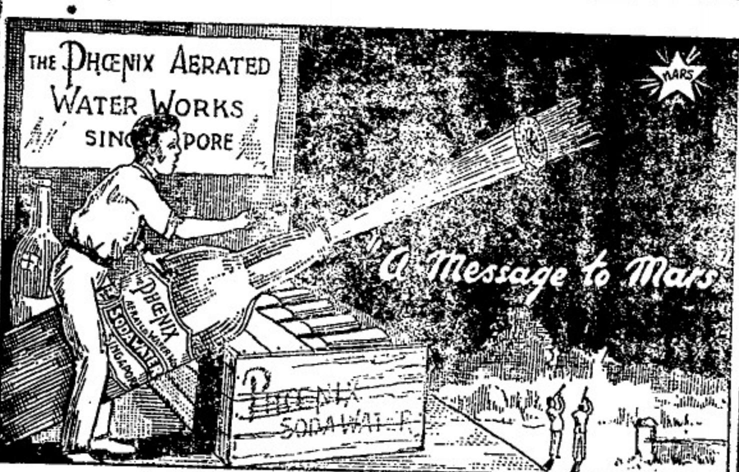
民國十六年四月六日　星洲南洋江夏堂公啓

◉胡文虎啓事

一・通告老僑回國船期
二・致謝林秉祥先生船票半價

啓者文虎第三次資送老僑回國中特華商輪船事前已聲明在和豐公司之豐華船業已赴仰不日卽當經由叻嶼返國凡在怡保檳城二處報名受資之老僑可待資送證在檳城赴該輪在星洲報名者如遇該船由叻開輪返國之日卽須持証前來本堂過驗換給船票者入護送落船隨在船中分給虎標各藥至加貼內地旅費每人十元則託由該船船主代給又檳城及星洲均設有回國老僑招待處如由怡保赴檳者可向檳城觀音亭街三十八號胡長興號接洽其由外埠商店或社團介紹來星報名者亦須於前一二日來星在招待處暫住以便屆期落船凡領有資送証之老僑祈留心報上豐華船期可也又者文虎此次資送老僑又蒙和豐公司主人林大善長秉祥先生深表同情加以贊助老僑船票願仍照上年成例減收半價同肩食老屢荷深仁文虎特代老僑九頓首以謝

民國十六年三月三十一日　啓川十



交際的明星

酒是得一部份的飲家
汽水 是那羣衆們的飲料
可是那交際的場中
飲汽水多還飲酒呢
鷹標的汽水
氣味最芬芳的
水質最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領
博得羣衆的歡迎
可不是交際的明星呵

鷹標汽水代理人兩合棧廣告　啓川

大坡牛車水戲院街　電話四五八二

○承退股聲明告白

啓者新加坡小坡海南街門牌廿三號俊祥公司出水九生八理盒[illegible]占[illegible]俊利號原係吳錦記[illegible]陳天河林熙明合資開辦今因吳錦記志圖別業將應名下所得俊祥俊利兩號股份情愿歸與俊祥公司承受其所得股份二份得利在丁卯年二月廿七日當公親林[illegible]君諸[illegible]收清而自登報之日起所有俊祥俊利與[illegible]往[illegible]由俊祥公司俊利公司諸股東擔任以後生理盈虧與吳錦記無涉而吳錦記有與街前來往號吳錦記自己擔任兩無交涉如有[illegible]未楚各限一禮拜內前來理會無誤合並聲明以免後論特登報通知

退股人吳錦記即吳開長

承股人賴德柔　李克明　陳天河　林熙明　同啓

民國十六年丁卯二月廿八日　乙

現下肥胖強健

在湖南有小兒患腹痛積熱食積便秘等症由藥片治愈

小兒患腸胃疾病者實居多數嬰孩自己藥片服用之後能令腸胃立即安舒功效神速無比

湖南省桃東門內李道南先生來函云年來小兒屢患腹痛積熱食積便秘等症幸得貴藥房之嬰孩自己藥片治愈今已肥胖異常諸疾盡除矣僕心中感激無可為報用特寄上證書以告世之為父母者知所取則焉嬰孩自己藥片乃是天下馳名嬰兒及小孩之靈藥專治嬰孩　胃腸不化　閉便閉結　肚瀉腹痛　寒熱　嘔吐　驚風　出牙各症　傷風　燥胃　驚風　痰厥　蛔蟲食積等患凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋康士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

"NY CARLSBERG" BEER

卡士堡啤酒

代理處

吉隆坡(三)夏蘭公司

吉寧丹(古)炳盛公司

居鑾　萬泰隆

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

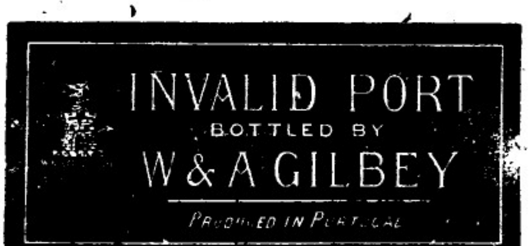
The East Asiatic Co., Ltd.

RAFFLES QUAY

SINGAPORE.

◀奇爾伯標之滋補葡萄酒▶

Gilbey's Invalid Port



奇爾伯標葡萄酒品質醇厚特具增進健康之能力故各地名醫莫不以其爲病後復元之上品尤以產後爲佳

若常服飲則亦常可保持健康而其滋補之能力亦特較大但需君購買時應注意瓶上之標籤方可得真正奇爾伯葡萄酒

唯一代理人牙直利有限公司

Sole Agents: GUTHRIE & Co. Ltd.
(Incorporated in S. S.)

(在海峽殖民地註冊)

T麥啤酒

注意！毋飲外來之廉價啤酒以其中多含有化品之毒質

祇飲T麥啤酒以其係最清淨而用麥芽等品釀製飲後有培元之功

各處皆有發賣

Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd
(Incorporated in S. S.)

惟一代理牙直利有限公司啓

大東影相館

住亞米連街一一二號即（同德書報社）街　德律風一千九百號

（馬婆展覽會）（得頭一獎牌）

Eastern Studio
1-2 Armenian Street
Phone No. 1900

李仁鏡影相師啓
民國十四年　　月廿六日

給蔣氏所需之一切款項：且蔣氏每月可得海關附稅餉百萬兩：昨日南軍將領會議：通過强硬之反共議案：其發表之一項，爲催促用强硬之手段：以驅除共黨者：聞其他各項：尙未能宣布：因其將有特別之動作：不如暫時秘密之爲愈也：

蔣氏所以如此行動者：其原因：一方面恐共黨之活動：促成列强之聯結而干涉中國：他方面：共黨奮得勢：則華人商業愈受損失：故上海方面之共黨已失其勢力：衆望蔣氏繼續與共黨奮鬬：外人方面尙不能預知其新運動如何云：

○上海俄領署被監視

八日上海路透專電：領團於今日下午討論關於蘇俄總領事抗議領事館被監視：并對工部局抗議：請工部局說明此種行動之理由一事云：

○天津俄領舘亦被搜查

八日上海路透專電：北京蘇俄大使館被搜查後：天津華捕與法領事前往搜查法界商店五間：以其懷疑該店從事共產之宣傳也：

昨晚因公共租界巡捕監視俄領署并稽查出入人，頗引起一般人之興奮：現此事無進展：亦未言明此舉之理由云：

漢

○蔣介石赴甯汪精衛祕密往漢

八日上海路透專電：蔣介石於八日下午赴甯：當係預備渡兵揚子江以北之事務：

民黨中央會主席汪精衛：已於六日秘密往漢：汪氏之將來策略：於國共兩黨之關係：有最重大之影響：衆恐漢口方面之壓迫：其結果將致蔣介石脫離而移於國共兩黨間無可救藥之分裂也云：

○上海日海軍與華人巷戰

八日上海路透專電：日本海軍在租界路上巡查時：于夜半時分第一次被人由屋頂及巷內開槍攻擊：日海軍一人受重傷：該巡隊以機關槍相報：兩方互擊約一小時：後英日生力軍至：暗擊者始退去：

其後又在該處另一地方再發生一次：日人同槍相向：至三點鐘始肅靜：兩星期來：租界邊境互擊之事時有所聞：曾受傷者之重：未有如昨夜者云：

○列强允許奉張查抄俄使館

七日北京路透專電：關于俄大使館之檢查：係由列强公使會議通過允許：并由領袖荷使簽字：張作霖總部通告：此次稽查俄使館：係由華官當局：接到司法當局由公使方面得來敵方之消息而執行者云云

俄代使對外部提出抗議　聲言被搜查之房屋：一部分屬于俄大使館者：不能任意侵犯：并言此事已報告莫斯科俄政府云云：

○畢庶澄被殺

七日北京路透專電：畢庶澄被殺之消息已證實：聞張宗昌對于畢氏之失上海尙欲原諒：惟直隸省長褚玉璞堅持死罪發罰之說：畢氏在滬之舉：或係張氏縱容亦未可知云：

本坡要聞

●李俊源夫人等將爲坡督夫人留一紀念之續聞

本坡李俊源夫人等：以坡督李里馬爵士夫人：行將返國：因念爵士夫人在叻：關於各種慈善事業：無不樂爲贊助：而尤以贊助嬰兒保育會爲最力：特擬集資在鞏安得利醫院：添置一價値六千元之病床：即以李里馬爵士夫人名之：藉留紀念：所有概情：經誌前報：玆接到某君來函：述及募捐之緣起：發起人之芳名：與捐款之芳名與捐額：暨將來再行捐款之應當注意種種：用亟錄之如下：以供衆覽：

▲募捐之緣起　本坡總督李里馬爵士夫人：行將回國：同人等念夫人在坡：於各慈善事業：時賜贊助：而嬰兒保育會得受其惠尤多：玆擬集資在鞏安德利醫院：增設永遠病床一張：即以李里馬爵士夫人爲名，約須費六千元：想諸君與夫人相交亦契：倘希予以襄助：俾得玉成此事：則夫人雖去：而本坡仍留有一紀念品也：

▲發起人之芳名　李俊源夫人：薛中華夫人：林義順夫人：黃兆珪夫人：

▲捐款之芳名與捐額　玆將所題列位先生芳名列下：張闊芳先生五百元：林義順先生五百元：廖正興先生五百元，薛中華先生五百元：王嘉祿先生五百元：陳嘉庚先生五百元：余東旋先生五百元：陳定賢先生二百五十元：建興隆寶號二百五十元：永興公司二百元：邱揚陣先生二百元：李俊承先生二百元：陳先進先生二百元：朱有蘭寶號二百元：林金殿先生一百五十元：葉玉桑先生一百元：邱國瓦先生一百元：陳延謙先生一百元：曾幾生先生一百元：薛武院先生一百元，黃瓊瑤先生一百元：新成茂寶號一百元：黃兆珪先生一百元：黃奕實先生五十元：以上二十名共捐銀六千元正：

▲再行捐款者注意　再啓者：倘有慈善家欲再樂捐者：可交與薛中華君代收妥轉該院：以便再登報端而揚仁風：是爲德便：英一千九百二十七年四月九號：

●驗屍庭覆訊三月十二日之慘案（九）

▲本星期四日審訊之情形……

本星期四日續訊此案時：首由巡長梯爾氏到案作證云：是日下午二時十七分：彼在珍珠山接到中央捕房電話：謂歡樂園有事故發生：彼即答覆命巡目率領警察十五名：由中央捕房出發：并由吉力打耶房調出警察五名：一同前往：彼并對巡目說稱，彼將在歡樂園與汝等相會：迨彼本人行抵歡樂園時：則以不必需用多數警察之故：乃命警察五名：驗回吉力打亞耶捕房：並囑伊等前往中央捕房領取一種文件：以便將在歡樂園受傷之警察：送入總醫院調治：彼乃乘搭羅哩車至丹戎巴葛律與麥士威爾律交界之處察看：至則見該處交通：經已爲之阻絕：有頃：彼即下車：驗至麥士威爾律：看巡行隊已經過完與否：惟見巡行隊絡繹而來：尙未完畢：彼於是即命警察兩名：由吉打亞耶捕房出來：前往麥士威爾律維持秩序：其時巡行隊係由路之左邊驗行：適有捕房管事之人：從麥士威爾律經過：彼以巫語對伊說稱：交通甚不方便：隨命警二名：前往彭亨院轉角之處：阻止巡行隊之巡行：其時巡行隊頗有秩序：當兩警察前往阻止巡行隊時：彼聞捕房管事人操巫語曰：達哥里：達哥里：（按即言做不得之意）隨又聞得呼打之聲：彼之腦後：即被擊傷：旋即倒仆於地：打被華人用足亂踢：彼見有大隊華人由尼律驗來：又有小隊由麥士威爾律轉角驗至：大概人數有一百五十名之譜：爾時巡行隊業已散亂：彼即奔回捕房：彼被華人毆傷頭肩兩部：當彼行進捕房時：有警察數名持警棍與來復槍趨出：彼入辦公室內：淋遜若則着彼坐於椅上：彼覺得甚爲疲倦：時已頭暈眼花：乃命人取水吃之：言至此：皇家狀師鍚氏詰問云：君在椅上：爲時久暫：答曰我已忘記：大概在三分鐘左右：彼乃繼續供述云：後忽聞有巫語聲：曰端：端：勒吉：勒吉：彼即趨出捕房門外驗樓左邊，見警察十名與十二名之間：由捕房門外向路中趨前：隨向士不靈街處開槍：則見驗樓左邊之華人：均已退却：彼乃操巫語曰夏不：意即暫緩：其時警察即已停止開槍：彼乃下令着伊等在捕房門外排隊站立：彼時已甚疲倦：因腦後流血不止故也：未幾：偵探長驗來：借彼乘坐摩托車：前往總醫院去：彼受微傷二人：在醫院調治：共閱十五日：未有在捕房辦事：彼當時有給工起立時：或有所言：惟不能記憶：彼在捕房見警察已退：惟不能記憶曾否下令開槍之事：

彼答覆律師之詰問中：謂彼不覺得有無下令開槍之事，亦不覺得警察有無舉槍之事

又答覆戴維斯狀師之詰問中：謂彼不見淡遜氏由軟電車站下：又未命淡遜氏有何作爲：彼對於歡樂園事：自接到總巡捕官米傑爾氏之命令始知：米傑爾到時：係防止發生事變之意：彼以爲警察應知彼爲巡長：因彼之後：有警察兩名隨從：彼手內係持有手杖：蓋照捕房規例：巡長應持有手杖也：彼除阻止巡行隊巡行之外：實不知巡行隊何故要前往毆打：彼不知巡行隊何時乃可過完：因彼不見巡行隊之最後也：

又於答覆司帝芬狀師之詰問中：曾謂彼可發誓於下令着警察停止開槍之後：未有再行開槍：彼着伊等預備：并非着等均持來復槍者：在此種情形之下：着伊等預備：即是着伊等自行武裝之意：彼以爲如華人想衝入捕房：即使開槍：亦屬甚爲公道之事云云：

次由二十七號巡弁阿士曼氏到案作證云：彼本在中央捕房服務：彼是日奉令前往吉力打亞耶捕房：因彼接有電話：謂歡樂園發生事故：彼乃命巡目及警察三四名前往：彼見大馬路邊從麥士威爾律趨之巡行隊：甚有秩序：有頃：則見二百六十六號巡警察前來：謂彼曾被羣衆毆打：彼心甚爲不安：以爲必有事變發生：乃命一警察打電話將玆事報知中央捕房：迨得電話覆：謂已命巡長梯爾氏：前往歡樂園矣：嗣見梯爾氏：帶領警察多名：在麥士威爾律：向巡行隊阻止：巡行隊則將梯爾氏圍繞：梯爾氏則以手杖迎擊華人：而手持警棍之警察：則上前帮助：後見梯爾氏奔返捕房：羣衆則尾隨其後：羣衆手內：持有棍子旗竿之類：梯爾氏行進捕房：即着彼分給鎗彈與各警察：并下令着伊等預備：梯爾氏并令如華人要攻捕房：即要開槍：彼即將梯爾氏之命令寫於一小册內：後有警察多人：聲稱華人要攻捕房，梯爾氏遂下令開槍：彼乃把開槍之事：用電話報告中央捕房云云：此今星期四日審訊之情形也：至本星期五六日之審訊詳情，容俟下星期一日再誌：

●無軌電車傷人

今日下午二時許：有一無軌電車由勝律向丹戎巴葛方面開駛：該車剛抵蘇蘇街時：忽有一華人衝向街心而過：司機人遽將車機掣止：殊不知車已碰其人身而過：致受重傷：後乃由該車司機人，扶之登車：送往醫院救治：有無生命之虞：容探再報：

●樹膠價格

▲紐約　六日紐約電訊云：今日現貨成交者無：四月期貨爲四角又九〇：五月期貨爲四角一占又三〇：六月期貨四毫一占又六〇：七月期貨爲四角一占又九〇：八月期貨爲四毫二占又一〇：九月期貨爲四角二占又五〇：十月期貨爲四毫二占又六〇：十一月期貨爲四角二占又六〇：十二月期貨爲四毫三占：

▲本坡　今日本坡膠價貨主方面爲七角又四分之一

▲倫敦　今日倫敦膠價爲一先令八便士．

[illegible]

○環僑注意

本公司現代理到哪威旗輪船一艘名曰亨利船身堅固行駛快捷能載五千餘噸設房十三間且（每房一號二號客房）頗寬大並招待員役[illegible]現定本月十一日到叻十三日開行[illegible]代理輪口船單係敝公司凡有欲搭[illegible]座者請來接洽是荷

電話三九一三　總代理源成公司啓

中華民國十六年四月九日

一針之縫若可及時可省卻九針之累

巴南(Palam)木油是保護樹木之王亦為樹樹最良之醫藥

巴南木油可保護爾之私屋字免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省卻無限之修理費用

先事保護爾之傢具是一應行的要事且可制服白蟻之侵擾今日當即行之明日必能悟斯

此油有一加倫及五加倫兩裝

暹羅及大雜貨店均有出售

星州總代理怡和洋行全司公

一代理檳城林和興公司

馬六甲陳恩福公司

製造者英京皮羅巴士蔴有限公司

十九年十月十四號

▶最令人心足之二種茶葉◀

何以故

青葉茶粉

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山巔全葉揉乃成塊之茶葉

春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

頂上金葉茶

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代理人巴多羅薄有限公司

新嘉坡萊佛基三A號門牌

假冒一事乃為大言不慚者之尤

請毋為大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃為你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd,

○業經報名受送之老僑須知

啓者文虎此次普送老僑回國原擬報名期滿後始行登報指定船期概作一次資送惟近日已經報名受送者皆踴來要求陸續遣送以免久候時日文虎為體恤此等老僑起見對于此項要求自當應允故將從前所定辦法暑為變更自後如遇和豐公司豐字輪船返國卽行陸續遣送凡領有資送證者屆時請卽前來過驗以備護送落船可也

胡文虎謹啓

民國十六年三月廿二日

以羅菓子鹽質味無乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經衆著名醫生介紹為治大便閉結臟府不調膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不清遍身不適夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S

Trade "FRUIT SALT" Mark

（眞正鹽菓）

英文(菓子鹽)及(以羅)等字是英京智西伊羅有限公司之註冊商標

民國十六年二月十二號

機器工廠 FOR FACTORIES

滑車上油 LUBRICATING OIL

G E
L M C O
M C O

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

L M O O 牛的西油

汽輪

暴汽油

新平機油

本公司製造各種油誠為上市之最優等及最有效者至翻至火油有限公司(在英京)註冊

十五年一月廿一號

▶和豐輪船有限公司廣告◀

○新船回唐

本公司經辦公業歷年久素蒙吾國僑胞讚為歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名日豐平浩大快捷專走仰光庇能實叻香港汕頭廈門等埠以應惠顧諸僑客之雅意該船載量五千噸客位二千餘名一二號客房陳設華麗配置舒暢客室腦蔭茶盆運動場沖凉房以及電氣風扇自來水喉無綫電機種種俱備應有盡有主若大舍客位寬敞方坊茶水充足飲食優美中西僑客招待殷至　諸商若加意配載擇客自益一併歡迎敝船啓行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳城吉隆抵叻十九往海口廈門汕頭

豐華輪船定三月初八日由仰光檳城吉隆抵叻初九日往香港汕頭廈門

豐平輪船定三月十六日由仰光檳城吉隆至叻十七日往香港汕頭廈門

代理船票處

廈門　聯合公司

汕頭　昇成公司

　　　成發公司

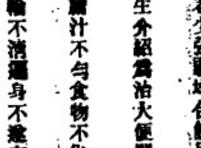
香港　同協成

　　　合益公司

和豐輪船有限公司謹啓

十三年七月三十日

眼科第一



眼科第一

34-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment

for eyes & piles

齊色名醫眼科醫生本毛姆醫生特印也此度醫治眼者不計其數凡痔於眼者亦獨症兩患皆能顯痛即痛若果對疔條一切花柳等症亦能醫治余屢有洋廿五年久蒙各國人士稱為妙手俱用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不藥數症應無有復發之患本醫局醫治者俱有證書為據上述諸症實蒙來醫者賞者贈以醫藥高者取同藥費以將時為目的諸君如戚友有患來醫可見吾言之不謬賢三也

本局設在水仙門二馬路先十四號卽救火館隣